

GRAMÁTICA DE CONSULTA

PARTE I: NOCIONES DE FONÉTICA

§ 1. LA PRONUNCIACIÓN DEL GRIEGO CLÁSICO

Cuando, después de la caída de Constantinopla en manos de los turcos (1453), los doctos bizantinos emigrados a Italia trajeron a Occidente el conocimiento del griego antiguo, que se había extinguido casi totalmente a lo largo del medievo, llevaron con ellos también su pronunciación, que era sustancialmente la misma del griego moderno; quizá la característica más típica de aquella manera de pronunciar es la lectura como *i* no sólo de la ι, sino también de la η, de la υ y de los diptongos ει, οι y υι, por lo que se denomina *iotacística*, o también *itacística* (porque la vocal η se llama *ita*).

A la pronunciación bizantina extendida entonces, el gran humanista holandés Erasmo de Rotterdam (1466?-1536) enfrentó, en el diálogo *Dē rēctā Latīnī Graecīque sermōnis prōnuntiātiōne* (1528), una tentativa de reconstrucción de la pronunciación antigua; la pronunciación *erasmiana* (o también *etacística*, porque la η se llama *eta*), es, desde hace ya más de un siglo, tradicional en los centros de enseñanza españoles y ha alcanzado una gran difusión internacional: pero esto lo hemos descrito sin entrar en detalles en la introducción, en las p. XVII-XVIII. La pronunciación bizantina, que se denomina también *roicliniana* porque fue defendida por el humanista alemán Johann Reuchlin (o Roiclinio, 1455-1522), se usa todavía en ciertas fórmulas antiquísimas griegas de la liturgia católica, como el conocido *Kyrie, elèison* (Κύριε, ἐλέησον, “Señor, ten piedad”).

No hay duda de que la pronunciación erasmiana se acerca mucho más que la roicliniana a la manera real de pronunciar de la época clásica; en cambio, se aleja de ella en muchos detalles de importancia, y es en realidad puramente convencional. La lingüística histórica ha reconstruido con cuidado y seguridad suficientes en conjunto (aunque quizá algo menores que en el caso del latín) la pronunciación ática del siglo de Pericles (siglo V a.C.); las pruebas son de diversa naturaleza: testimonios de gramáticos y de otros escritores, transcripciones y adaptaciones de palabras griegas en otras lenguas como el latín, o de palabras de otras lenguas al griego, evoluciones históricas en el griego bizantino y moderno, comparaciones con otras lenguas indoeuropeas, exámenes exhaustivos sobre la estructura de la lengua, etc. Es conveniente que conozcas las características fundamentales de la pronunciación ática clásica, aunque en el instituto emplees probablemente la tradicional pronunciación erasmiana, de tal forma que, cuando en tu centro leas un texto de Platón o Jenofonte, tengas, al menos, una idea de cómo debían sonar en boca de sus autores, en los oídos de los contemporáneos.

Aquí tienes las principales diferencias entre la pronunciación ática clásica, reconstruida por los lingüistas, y la erasmiana, descrita en las p. XVII-XVIII.

1) *Vocales*. Las vocales griegas, como las latinas, podían ser *largas* (η, ω, ᾱ, ī, ū) o *breves* (ε, ο, α, ι, υ), según el mayor o menor tiempo empleado en su pronunciación, y *tal diferencia de duración (o cantidad) se notaba claramente en la pronunciación*.

Observa que son siempre largas las dos vocales η y ω (= ē, ō), son siempre breves las otras dos ε y ο, mientras que las vocales α, ι, e υ pueden ser, según los casos, breves o largas. En este curso estas últimas tres vocales, cuando son largas, llevan siempre una rayita arriba (ᾱ, ī, ū), y si no la llevan (α, ι, υ) significa que son breves; por ejemplo, en Ἀσίᾱ la primera α es breve, e igualmente la ι, mientras que la segunda α es larga); puedes así saber siempre la cantidad de una vocal, y esto es muy importante no sólo para la pronunciación, sino también para la acentuación y por otros motivos.

Las vocales que llevan el acento circunflejo, y la α del diptongo α son siempre largas; por este motivo hemos considerado inútil la rayita: por ejemplo, en el genitivo ἄγορᾶς la segunda α es larga, como en el nominativo ἄγορᾶ, y en el dativo οἰκίᾱ (= οἰκίᾱ), así como en οἰκίᾱ, οἰκίᾱν, οἰκίᾱς.

Entre la η y la ω, por una parte, y la ε y la ο, por otra, había una diferencia no sólo de cantidad, sino también de cualidad del sonido, ya que las vocales largas eran más abiertas que las breves correspondientes.

2) *Diptongos*. Los diptongos α (= ᾱ, v. más arriba el punto 1), η, ω (como los más raros ᾱυ, ηυ, ωυ) se denominan en ocasiones *diptongos largos*: en realidad, todos los diptongos griegos eran largos, pero éstos, a diferencia de los otros, tienen larga la primera vocal (ᾱ, η, ω), los diptongos largos α, η, ω se escriben ahora por lo general (en la escritura minúscula, v. introducción, p. XIX) con la *iota suscrita* y esta iota no se lee; se trata, sin embargo, de una pronunciación postclásica y el uso ortográfico de la iota suscrita es incluso bizantino: en el siglo V la iota se escribía normalmente en la misma línea y se pronunciaba.

La ει y la ου en época clásica no eran verdaderos diptongos, ya que se pronunciaban respectivamente como una *e* larga y cerrada y como una *u* larga.

3) *Consonantes* (para el espíritu áspero, v. introducción, p. XIX). Las aspiradas φ, θ y χ se pronunciaban respectivamente como *p*, *t* y *k* acompañados (ino seguidos!) por una cierta aspiración (*p^h*, *t^h*, *k^h*, más o menos como en inglés *power*, *town* y *king*).

La σ se pronunciaba sorda. La ζ se pronunciaba como *ds*.

4) *Acento*. El acento griego era muy probablemente diferente del nuestro: de hecho, mientras este último es *intensivo*, es decir, consiste en un máximo de *intensidad* que corresponde a la sílaba acentuada, el del griego era *musical*, o sea, la sílaba acentuada se pronunciaba con una *elevación* mayor que la otra sílaba de la palabra.

§ 2. LAS SÍLABAS

Una palabra griega tiene tantas sílabas como vocales y diptongos: ἄν-θρω-πος (tres sílabas), αἶ-τι-ος (tres sílabas: para los diptongos, v. introducción, p. XVIII).

Para dividir en sílabas las palabras se siguen, por lo general, las mismas reglas que en español. Observa que dos vocales consecutivas pertenecen a la misma sílaba sólo si forman un diptongo (ten en cuenta, por ejemplo, en αἶ-τι-ος de más arriba que αἶ- no se divide porque es un diptongo, mientras que el grupo ι, ο se divide porque no forma diptongo).

§ 3. LA CANTIDAD

Para la cantidad de las vocales, ver el § 1.

Los diptongos son siempre largos. A efectos de acentuación, sin embargo, los diptongos finales -αι y -οι se consideran breves (excepto en el optativo, un modo verbal que estudiarás en el II volumen de este método).

Existe también, además de la cantidad de las vocales de la que hemos hablado, una cantidad de las sílabas; esta cantidad silábica es especialmente importante para la métrica, mientras que las leyes del acento, de las que hablaremos inmediatamente, se basan únicamente en la cantidad vocálica; por este motivo, podemos prescindir por ahora de la cantidad de las sílabas.

§ 4. LOS ACENTOS

Para los tres tipos de acento (agudo, grave y circunflejo) v. introducción, p. XIX.

En los § 4 y 5 por “vocal” entendemos, para abreviar, “vocal o diptongo”.

El acento agudo puede recaer sobre la última, sobre la penúltima o sobre la antepenúltima vocal (καλός, καλλίωv, κάλλιστος); el circunflejo puede caer sólo sobre la última o la penúltima (τῆμῶ, τῆμῶμεν); el grave únicamente sobre la última (καλὸς καὶ ἀγαθός).

Las palabras que tienen el agudo sobre la última vocal se llaman *oxítonas*; sobre la penúltima, *paroxítonas* y sobre la antepenúltima *proparoxítonas*; las que tienen el circunflejo sobre la última, *perispómenas*, sobre la última *properispómenas*.

Como ves por el último ejemplo (καλὸς καὶ ἀγαθός) el acento agudo sobre la última vocal, καλός, καί) se cambia en grave cuando viene inmediatamente, sin signos de puntuación, otra palabra, en cambio no si esta palabra es una enclítica (ἀγρός τις; v. § 7).

El agudo (y, por tanto, también el grave) *puede caer sobre vocales breves o largas* (καλός, καλή), el circunflejo sobre vocales largas (κρηνῶν).

§ 5. LAS LEYES FUNDAMENTALES DE LA ACENTUACIÓN

Como ya hemos visto, el acento puede caer únicamente sobre una de las tres últimas vocales:

a) Sobre la antepenúltima

Si el acento recae sobre la antepenúltima vocal, sólo puede ser agudo: ἄνθρωπος.

b) Sobre la penúltima

Si el acento recae sobre la penúltima vocal:

- El acento es circunflejo si la penúltima vocal es larga y, además, la última vocal es breve, *ley del troqueo final*: οἶκος, οἶκοι (el diptongo –οι se considera breve. § 3).

- En caso contrario, el acento es agudo: πόνος (aquí la penúltima es breve), ἀνθρώπου (aquí es larga la última).

c) Sobre la última

Si el acento recae sobre la última vocal, puede ser agudo o (si la vocal es larga) también circunflejo, sin que se pueda conocerse de antemano: τιμή, τιμῶ.

Desplazamientos y cambios del acento en la flexión:

1) *El agudo puede estar sobre antepenúltima vocal sólo si la última es breve. Por ello, por ejemplo, ἄνθρωπος se vuelve ἀνθρώπου, paroxítono, en el genitivo.*

2) *Igualmente, el circunflejo puede estar sobre la penúltima vocal sólo si la última es breve. Por ello, por ejemplo, el circunflejo de οἶκος se cambia en agudo en el genitivo οἴκου.*

§ 6. EL ACENTO EN EL NOMBRE Y EN EL VERBO

a) En el verbo el acento es *regresivo*, es decir, recae lo más hacia atrás posible (en otras palabras, lo más cercano posible al inicio de la palabra), dentro de los límites de las leyes generales de la acentuación (v el § 5, al final): por ejemplo, el imperativo de λαμβάνω: λάμβανε.

b) En los nombres (sustantivos, adjetivos, pronombres y también participios) el acento es, en cambio, *estable*, es decir, permanece en la misma posición del nominativo singular (masculino) mientras lo permitan las leyes del acento; la posición del acento en el nominativo no es previsible, y se debe aprender caso a caso: ἄνθρωπος, ὀλίγος, καλός.

§ 7. LAS PALABRAS ÁTONAS

Casi todas las palabras griegas llevan un acento; unas pocas, en cambio, denominadas *átonas*, carecen de él, porque se apoyan para el acento, o en la palabra que precede (*enclíticas*, por ejemplo ἄγρός τις; cf. el español *háblame*, *riéndose* y el latín *rosàque*, *armàve*).

Enclíticas

Las enclíticas que se han presentado en este primer volumen son: algunas formas de los pronombres personales de la primera y segunda persona del singular (με, μου, μοι; σε, σου, σοι); el pronombre y adjetivo indefinido τις, τι (no el interrogativo τίς; τι); los adverbios indefinidos που, ποι, πώς, ποτε, ποθεν (no los interrogativos correspondientes, acentuados); la partícula γε; la conjunción τε; las personas del presente de indicativo de εἰμι y φημι, excepto las segundas del singular εἶ y φής.

a) Si la palabra que precede a la enclítica tiene agudo o circunflejo sobre la última (palabra *oxítone* o *perispómena*) no cambia el acento, ni se acentúa la enclítica:

ἄγρός τις, ἄγροί τινες; φιλῶ σε, φιλῶ τινα.

b) Si la palabra que precede a la enclítica tiene el agudo sobre la penúltima (paroxítone), la enclítica toma acento sólo si es bisílaba (sobre la segunda sílaba, agudo si ésta es breve, circunflejo si es larga):

πόνος τις; ἀνθρώπου τινός, ἀνθρώπων τινῶν.

c) Si la palabra que precede a la enclítica tiene el agudo sobre la antepenúltima (*proparoxítone*) o bien el circunflejo sobre la penúltima (*properispómena*) toma un segundo acento (agudo) sobre la última:

ἄνθρωπός τις, ἄνθρωποί τινες; οἶκός τις, οἶκοί τινες.

La palabra que viene a continuación de la enclítica tiene, por tanto, en este caso dos acentos: la enclítica se mantiene, en cambio sin acentuar.

Observaciones

1. Si se suceden dos o más enclíticas, sólo la última permanece sin acentuar, mientras que la precedente o las precedentes llevan un acento agudo: τίς τί μοί φησιν.

2. La persona verbal ἐστι(ν) se acentúa sobre la penúltima, ἔστι(ν) cuando, a principio de frase, está precedida de οὐκ o significa “existe” o “es posible, es lícito”.

Proclíticas

Las proclíticas (palabras átonas monosílabas que se escriben sin acento porque se apoyan en la palabra que sigue, por ejemplo οὐ, εἰ), cuando están seguidas de una o más enclíticas toman acento agudo (no grave): εἶ τις; οὐ τις.

§ 8. FENÓMENOS FONÉTICOS QUE AFECTAN A LAS VOCALES: LAS CONTRACCIONES

Cuando se encuentran, dentro de una palabra, dos vocales en contacto de sonido *a*, *e*, *o*, o bien una vocal y un diptongo, se produce una *contracción*. El resultado de las contracciones es siempre una vocal larga o un diptongo.

Para las contracciones valen estas *reglas prácticas*:

- a) Dos vocales de sonido similar se contraen en la larga correspondiente: $\bar{\alpha}$, η , ω :

$\delta\eta\lambda\acute{o}\omega > \delta\eta\lambda\bar{\omega}$

Excepciones: $\epsilon + \epsilon > \epsilon\iota$; $o + o > o\upsilon$

$\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\epsilon\tau\epsilon > \phi\iota\lambda\epsilon\bar{\iota}\tau\epsilon$

$\delta\eta\lambda\acute{o}\omega\mu\epsilon\nu > \delta o\lambda o\bar{\upsilon}\mu\epsilon\nu$

- b) En el encuentro de una α con una ϵ prevalece, en la forma larga, la vocal que precede:
 $\bar{\alpha}$, η :

$\tau\bar{\iota}\mu\acute{\alpha}\epsilon\tau\epsilon > \tau\bar{\iota}\mu\bar{\alpha}\tau\epsilon$

$\delta\eta\lambda\acute{o}\omega\mu\epsilon\nu > \delta\eta\lambda o\bar{\upsilon}\mu\epsilon\nu$

- c) En todos los otros casos el encuentro de dos vocales el resultado es siempre ω :

$\tau\bar{\iota}\mu\acute{\alpha}\omega > \tau\bar{\iota}\mu\bar{\omega}$

$\tau\bar{\iota}\mu\acute{\alpha}\omega\mu\epsilon\nu > \tau\bar{\iota}\mu\bar{\omega}\mu\epsilon\nu$

$\pi o\iota\acute{\epsilon}\omega > \pi o\iota\bar{\omega}$, etcétera

Excepciones: $o + \epsilon > o\upsilon$; $\epsilon + o > o\upsilon$

$\Delta\eta\lambda\acute{o}\epsilon\tau\epsilon > \delta\eta\lambda o\bar{\upsilon}\tau\epsilon$

$\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\omega\mu\epsilon\nu > \phi\iota\lambda o\bar{\upsilon}\mu\epsilon\nu$

- d) Si se encuentran una vocal y un diptongo, la vocal se contrae según las reglas vistas anteriormente, con el primer elemento del diptongo; por tanto, si sigue una ι se suscribe, si sigue una u desaparece:

$*\lambda\acute{\upsilon}\epsilon\sigma\alpha\iota > \lambda\acute{\upsilon}\epsilon\alpha\iota$ (§ 11a) $> \lambda\acute{\upsilon}\eta$

$\tau\bar{\iota}\mu\acute{\alpha}\epsilon\iota > \tau\bar{\iota}\mu\bar{\alpha}$ (pero los infinitivos como $\tau\bar{\iota}\mu\acute{\alpha}\epsilon\iota\nu$ se contraen en $-\bar{\alpha}\nu$: $\tau\bar{\iota}\mu\bar{\alpha}\nu$)

$\tau\bar{\iota}\mu\acute{\alpha}\omega\upsilon\sigma\iota > \tau\bar{\iota}\mu\bar{\omega}\sigma\iota$

$\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\omega\upsilon\sigma\iota > \phi\iota\lambda o\bar{\upsilon}\sigma\iota$

$\nu\acute{o}\omega\upsilon > \nu o\bar{\upsilon}$, etcétera

Observa las siguientes contracciones:

$\epsilon + \epsilon\iota > \epsilon\iota$: $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\epsilon\iota > \phi\iota\lambda\epsilon\bar{\iota}$

$\epsilon + o\iota > o\iota$: $\acute{o}\sigma\tau\acute{\epsilon}\omega\iota\varsigma > \acute{o}\sigma\tau o\bar{\iota}\varsigma$

$o + \epsilon\iota > o\upsilon$: $\delta\eta\lambda\acute{o}\epsilon\iota\nu > \delta\eta\lambda o\bar{\upsilon}\nu$

$o + o\iota > o\iota$: $\nu\acute{o}\omega\iota > \nu o\bar{\iota}$

En cuanto al acento, si antes de la contracción caía en la primera vocal, después de la contracción es circunflejo (tienes muchos ejemplos de ello más arriba); en cambio, si antes de la contracción caía sobre la segunda vocal (o sobre el diptongo), después de la contracción es agudo: ἐφιλεομέθα > ἐφιλουμέθα.

§ 9. FENÓMENOS FONÉTICOS QUE AFECTAN A LAS VOCALES: LA APOFONÍA.

Con el nombre de *apofonía* (o *alternancia vocálica* o *gradación vocálica*) se entiende el fenómeno, muy frecuente en griego, según el cual la vocal (o el diptongo) de un tema nominal o verbal cambia, bajo diversas formas, su sonido (*apofonía cualitativa*) o la cantidad (*apofonía cuantitativa*) o las dos.

En este volumen I has encontrado diferentes ejemplos de tal fenómeno, como los siguientes: λειπ- / λιπ-: presente λείπ-ω, aoristo ἔ-λιπ-ον; φευγ- / φυγ-: presente φεύγ-ω, aoristo ἔ-φυγ-ον; γεν- / γν- (en γν- la vocal falta completamente: *grado cero*): aoristo ἐ-γεν-όμην, presente γί-γν-ομαι; y, en la declinación: -ᾱ- / -ᾶ- en los sustantivos de la primera como θάλαττᾱ (nominativo), θαλάττῃs (genitivo, para el originario θαλάττᾱs, ver el § 10); -ο- / -ε- en los sustantivos de la segunda: λύκοs etc., pero vocativo λύκε; -ω- / -ο- en los temas en -ν- de la tercera como δαίμων (nominativo), δαίμονος (genitivo); -η- / -ε- / grado cero, por ejemplo en πατήρ, πατέρα, πατράσι (<*πατρ-σι).

§ 10. FENÓMENOS FONÉTICOS QUE AFECTAN A LAS VOCALES: LA ALFA PURA E IMPURA

En el dialecto ático, la ᾱ originaria se convirtió en η, pero se conservó cuando estaba precedida de ρ, ι, ε (denominada *alfa pura*).

οἰκίᾱ (la -ᾱ- del tema en este caso se ha conservado), pero κρήνη (la -ᾱ- impura del tema κρηνᾱ- se ha vuelto aquí η).

ἐπείρᾱσα, aoristo de πειράω, pero ἐτίμησα, aoristo de τιμάω (v. el § 44).

§ 11. ALGUNOS CAMBIOS FONÉTICOS QUE AFECTAN A LAS CONSONANTES

a) Caída de la -σ- intervocálica

La -σ- entre dos vocales en el centro de la palabra cae, por lo general, sin dejar rastro: *γένεσος > γένεοs > γένουs (§ 8).

b) Caída de la -ϝ- intervocálica

La -ϝ- (*digamma* o *wau*, una antigua consonante, después desaparecida, que se pronunciaba como la *v*- latina de *av*is, cae también, entre dos vocales en el centro de la palabra, sin dejar rastro:

*βόϝεs (cf. el latín *bovēs*) > βόεs; ὄβιs (cf. el latín *ovis*) > οἴs.

c) *Oclusiva* + σ

El encuentro entre una consonante *oclusiva* (o *muda*: labial, gutural / velar o dental) y una σ da lugar a diversos cambios fonéticos:

1) *labial* (β, π, φ) + $\sigma > \psi$ (= *ps*): $\varphi\lambda\acute{\epsilon}\psi, \varphi\lambda\epsilon\beta\text{-}\acute{\omicron}\varsigma$, dativo plural $\varphi\lambda\epsilon\psi\acute{\iota} < * \varphi\lambda\epsilon\beta\text{-}\acute{\omicron}\acute{\iota}$

2) *gutural* (o *velar*, γ, κ, χ) + $\sigma > \xi$ (= *ks*): dativo plural $*\kappa\eta\rho\acute{\omicron}\kappa\text{-}\acute{\omicron}\iota > \kappa\eta\rho\acute{\omicron}\xi\iota$

3) *dental* (δ, τ, θ) + σ : es como si cayese sin dejar rastro, la dental (pero, en realidad, la dental se asimila a la σ , es decir, también ella se convierte en σ , después el grupo $\sigma\varsigma$ se simplifica en σ): $\pi\alpha\acute{\iota}\varsigma, \pi\alpha\iota\delta\text{-}\acute{\omicron}\varsigma$, dativo plural $*\pi\alpha\iota\delta\text{-}\acute{\omicron}\acute{\iota} > \pi\alpha\iota\acute{\sigma}\acute{\iota}$.

d) $\nu\tau$ + σ

El grupo $\nu\tau$ delante de σ es como si cayese (pero en realidad el fenómeno es más complejo), dejando, por otra parte, un rastro en el alargamiento de la vocal precedente (*alargamiento compensatorio*); observa en particular que la ϵ se alarga en $\epsilon\iota$ y la o en ou :

$*\lambda\acute{\upsilon}\omicron\nu\tau\text{-}\acute{\omicron}\iota$ (dativo plural del participio de presente) $> \lambda\acute{\upsilon}\omicron\upsilon\sigma\iota$

$*\lambda\acute{\epsilon}\omicron\nu\tau\text{-}\acute{\omicron}\iota > \lambda\acute{\epsilon}\omicron\upsilon\sigma\iota$

§ 12. LA ELISIÓN

Para la elisión entre palabra y palabra (por ejemplo $\delta\iota' \acute{\omicron}\lambda\acute{\iota}\gamma\omicron\upsilon$) y para la elisión, es decir, caída, de la vocal final de un preverbio delante de una forma verbal que comienza por vocal v. p. 101.

§ 13. LA - ν EFELCÍSTICA Y OTRAS CONSONANTES MÓVILES

a) *La - ν efelcística (o eufónica)*

Para los casos en los que se usa, en las formas que lo pueden tener, la *- ν efelcística*, ver pág. 9 (se trata de una simplificación respecto al uso de los prosistas áticos; en la escritura en griego, en cambio, te puedes atener a estas reglas).

Toman la *- ν efelcística* las siguientes palabras y clases de palabras presentadas en este volumen I:

1) los dativos plurales de la tercera declinación en $-\acute{\omicron}\iota(\nu)$: $\acute{\alpha}\nu\delta\rho\acute{\alpha}\acute{\omicron}\iota(\nu)$; las formas en $-\acute{\omicron}\iota(\nu)$ con valor de complementos de estado en un lugar (se trata de formas del antiguo caso *locativo*): $\acute{\alpha}\theta\eta\nu\eta\sigma\iota(\nu)$, “en Atenas”.

2) las terceras personas del singular y del plural de los verbos en $-\acute{\omicron}\iota(\nu)$: $\varphi\eta\sigma\iota(\nu)$, $\epsilon\iota\sigma\iota(\nu)$, $\lambda\acute{\upsilon}\omicron\upsilon\sigma\iota(\nu)$; las terceras del singular en $-\epsilon(\nu)$: $\acute{\epsilon}\lambda\bar{\upsilon}\sigma\epsilon(\nu)$.

3) las palabras $\acute{\epsilon}\sigma\tau\iota(\nu)$ y $\epsilon\iota\kappa\omicron\sigma\iota(\nu)$, “veinte”.

b) *Otras consonantes móviles*

1) la negación se usa en las formas (proclíticas) $\omicron\upsilon$, $\omicron\upsilon\kappa$, $\omicron\upsilon\chi$: la primera delante de consonante ($\omicron\upsilon$ $\mu\acute{\omicron}\nu\omicron\nu$), la segunda delante de vocal con espíritu suave ($\omicron\upsilon\kappa$ $\acute{\epsilon}\gamma\acute{\omega}$), la tercera delante de vocal con espíritu áspero ($\omicron\upsilon\chi$ $\acute{\alpha}\acute{\iota}\rho\acute{\epsilon}\omega$).

2) el adverbio $\omicron\upsilon\tau\omega$ se convierte en $\omicron\upsilon\tau\omega\varsigma$ especialmente delante de vocal; siempre delante de vocal, la preposición $\acute{\epsilon}\kappa$ (proclítica) toma la forma $\acute{\epsilon}\xi$.

PARTE II: MORFOLOGÍA

§ 14. EL ARTÍCULO

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	ὁ	ἡ	τό	οἱ	αἱ	τά
<i>Ac.</i>	τόν	τήν	τό	τούς	τάς	τά
<i>Gen.</i>	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν
<i>Dat.</i>	τῷ	τῇ	τῷ	τοῖς	ταῖς	τοῖς

Ὁ, ἡ, τό corresponde por el significado al *artículo determinado* *el, la, lo*; el griego no conoce una forma equivalente por sí misma al artículo indeterminado español *un (uno)*, sino que corresponde en ocasiones al adjetivo indefinido *τις, τι* (§ 27); *ἄνθρωπος τις*, “*un hombre*”.

Observa que el genitivo y el dativo, singular y plural, tienen acento circunflejo y que las formas sin τ- inicial, ὁ, ἡ, οἱ, αἱ tienen el espíritu áspero y son proclíticas (ver el § 7); las otras formas tienen todas acento agudo, que prácticamente siempre se cambia en grave (§ 4).

Excepto las formas proclíticas, el artículo se declina como un adjetivo de primera clase, sobre el modelo (también para el acento, ver el § 20) de *καλός, καλή, καλόν*, partiendo de los temas *το-* /*τᾱ-*; pero el nominativo y acusativo neutro del singular es *τό*, sin la -v: la terminación -o del neutro singular es característica de los pronombres (puesto que el artículo era originariamente un pronombre, ver el § 50), y deriva de *-o-δ, con la antigua desinencia pronominal -δ, que cayó a continuación (compáralo con el latín *id, illud, istud*, etc.)

§ 15. LA DECLINACIÓN: GÉNERO, NÚMERO Y CASO

La flexión nominal (es decir, de los sustantivos, adjetivos, pronombres y participios) o *declinación* conoce en griego:

a) Tres *géneros*: el *masculino*, el *femenino* y el *neutro*. Son neutros, por lo general, entre otros, los sustantivos que indican objetos concretos, como *τὸ δένδρον*, y los diminutivos, como *τὸ παιδίον* (diminutivo de *παῖς, παιδός*).

b) Tres *números*: el *singular*, el *plural* y el *dual* (este último número de uso un tanto raro, se te presentará en el volumen II de este método).

c) Cinco *casos*: el *nominativo*, el *vocativo*, el *acusativo*, el *genitivo* y el *dativo*.

El nominativo, el vocativo y el acusativo se llaman *casos rectos*, el genitivo y el dativo *casos oblicuos*.

Ten en cuenta que:

- como en latín, los neutros tienen siempre las mismas terminaciones en los tres casos rectos en el singular y en el plural.
- el genitivo plural termina siempre, prescindiendo del acento, en *-ων*.
- el dativo singular termina siempre, igualmente prescindiendo del acento, en *-ι*, suscrita (1ª y 2ª declinación) o no (3ª declinación).
- el nominativo y el vocativo son siempre iguales en el plural (muy a menudo, pero no siempre, también en el singular).

Para el acento en la declinación, ver el § 6b.

§ 16. LAS TRES DECLINACIONES DE LOS SUSTANTIVOS, ESQUEMA RESUMEN

Primera declinación (temas en *-ᾱ-*):

En ático la *-ᾱ-* pasa a *-η-*, excepto después de *ρ, ι, ε* (*alfa pura*; § 10):

ἡ κρήνη, tema κρηνᾱ-

ἡ οἰκίᾱ, tema οἰκιᾱ-

ὁ δεσπότης, tema δεσποτᾱ-

ὁ νεᾱνιάς, tema νεᾱνιᾱ-

Hay, además, algunos sustantivos femeninos de la primera que se declinan por un tema alternante (es decir, con apofonía, v. el § 9) en *-ᾱ-* / *-ᾶ-*, por ejemplo ἡ θάλαττα, tema θαλαττᾱ- / θαλαττᾶ-.

Segunda declinación (temas en *-ο-*):

ὁ ἄγρός, tema ἄγρο-

τὸ δένδρον, tema δενδρο-

En algunos sustantivos la *-ο-* del tema está precedida de otra *ο* o de una *ε* (*-οο-*, *-εο-*); en estos casos se produce contracción (§ 8):

ὁ νοῦς, tema νοο-

τὸ ὀστοῦν, tema ὀστεο-

Tercera declinación (temas en consonante, en *-ι-* breve o en *-υ-* breve, en diptongo):

ὁ παῖς, tema παιδ-

ἡ πόλις, tema πολι-

τὸ ἄστυ, tema ἄστυ-

ὁ βασιλεύς, tema βασιλευ-

§ 17. LA PRIMERA DECLINACIÓN (TEMAS EN -ā-)

Podemos distinguir seis clases de sustantivos de la primera declinación (cuatro femeninos y dos más masculinos); damos aquí un ejemplo de cada una, según el cual se declinan todos los sustantivos de la misma clase. Para un tratamiento y explicación pormenorizada de cada clase, v. las p. 79-80.

Femeninos

1. ἡ κρήνη, tema κρηνᾱ- (temas en -ā- *impura*)
2. ἡ οἰκία, tema οἰκιᾱ- (temas en -ā- *pura*)
3. ἡ θάλαττα, genitivo τῆς θαλάττης, tema θαλαττᾱ- / θαλαττᾶ- (*temas alternantes en -ā- / -ā- impura*)
4. ἡ μάχαιρα, genitivo τῆς μαχαίρας, tema μαχαιρᾱ- / μαχαιρᾶ- (*temas alternantes en -ā- / -ā- pura*)

Masculinos

5. ὁ πολίτης, tema πολῖτᾱ- (temas en -ā- *impura*)
6. ὁ νεᾱνιάς, tema νεᾱνιᾱ- (temas en -ā- *pura*)

Femeninos

CASOS	SINGULAR	PLURAL
1. <i>Nom.</i>	ἡ κρήνη	αἱ κρήναι
<i>Voc.</i>	ὦ κρήνη	ὦ κρήναι
<i>Ac.</i>	τὴν κρήνην	τὰς κρήνας
<i>Gen.</i>	τῆς κρήνης	τῶν κρηνῶν
<i>Dat.</i>	τῇ κρήνῃ	ταῖς κρήναις
2. <i>Nom.</i>	ἡ οἰκία	αἱ οἰκίαι
<i>Voc.</i>	ὦ οἰκία	ὦ οἰκίαι
<i>Ac.</i>	τὴν οἰκίαν	τὰς οἰκίας
<i>Gen.</i>	τῆς οἰκίας	τῶν οἰκιῶν
<i>Dat.</i>	τῇ οἰκίᾳ	ταῖς οἰκίαις
3. <i>Nom.</i>	ἡ θάλαττα	αἱ θάλατται
<i>Voc.</i>	ὦ θάλαττα	ὦ θάλατται
<i>Ac.</i>	τὴν θάλατταν	τὰς θαλάττας
<i>Gen.</i>	τῆς θαλάττης	τῶν θαλαττῶν
<i>Dat.</i>	τῇ θαλάττῃ	ταῖς θαλάτταις
4. <i>Nom.</i>	ἡ μάχαιρα	αἱ μάχαιραι
<i>Voc.</i>	ὦ μάχαιρα	ὦ μάχαιραι
<i>Ac.</i>	τὴν μάχαιραν	τὰς μαχαίρας
<i>Gen.</i>	τῆς μαχαίρας	τῶν μαχαιρῶν
<i>Dat.</i>	τῇ μαχαίρᾳ	ταῖς μαχαίραις

Masculinos

CASOS	SINGULAR		PLURAL	
5. <i>Nom.</i>	ὁ	πολίτης	οἱ	πολίται
<i>Voc.</i>	ὦ	πολίτα	ὦ	πολίται
<i>Ac.</i>	τὸν	πολίτην	τοὺς	πολίτᾱς
<i>Gen.</i>	τοῦ	πολίτου	τῶν	πολίτῶν
<i>Dat.</i>	τῷ	πολίτῃ	τοῖς	πολίταις
6. <i>Nom.</i>	ὁ	νεᾶνιάς	οἱ	νεᾶνίαί
<i>Voc.</i>	ὦ	νεᾶνιά	ὦ	νεᾶνίαί
<i>Ac.</i>	τὸν	νεᾶνιάν	τοὺς	νεᾶνιάς
<i>Gen.</i>	τοῦ	νεᾶνίου	τῶν	νεᾶνιῶν
<i>Dat.</i>	τῷ	νεᾶνίᾳ	τοῖς	νεᾶνίαις

Recuerda que *todos los sustantivos de la primera declinación, femeninos y masculinos, tienen en el plural las mismas terminaciones* (-αι, -ᾱς, -ῶν, -αις). En particular, *el genitivo plural de todos los sustantivos de la primera tiene acento circunflejo: -ῶν*; tal terminación deriva, de hecho, de un originario *-ᾶ-σων, donde -σων era la desinencia, de esta forma: *-ᾶσων > -ᾶων (§ 11a) > -ῶν (ver el § 8, también para el acento).

Para las diferencias de declinación que afectan al singular ver, en cambio, las p. 78-80.

Los masculinos tienen en el nominativo singular la desinencia -ς, por lo que terminan en -ᾱς o en -ης y se distinguen fácilmente de los femeninos; el genitivo singular termina en -ου (esta terminación está tomada de la segunda declinación, en la que los masculinos son mayoría). En cuanto al vocativo singular:

- los masculinos con tema en alfa pura tienen el vocativo en -ᾶ, por ejemplo ὦ νεᾶνιά
- los masculinos con el tema en alfa impura tienen el vocativo en -η: Ἀτρείδης, “Atrida”, voc. ὦ Ἀτρείδη; pero, en cambio, tienen el vocativo en -ᾶ:
- a) los nombres de pueblo como Πέρσης, “persa”, voc. ὦ Πέρσα
- b) los sustantivos en -της, como πολίτης, voc. ὦ πολίτα
- c) los sustantivos compuestos en -μέτρης, -πώλης, -τρίβης, como γεωμέτρης, “geómetra”, voc. ὦ γεωμέτρα, ἄλλαντοπώλης, voc. ὦ ἄλλαντοπῶλα, παιδοτρίβης, “maestro de gimnasia”, voc. παιδοτρίβα.

En el vocativo ὦ δέσποτα observa el acento excepcionalmente colocado hacia atrás.

Ten en cuenta, por último, que los sustantivos de la primera oxítonos, como ἡ ἀρχή, se convierten en perispómenos en el genitivo y el dativo singular y plural: ἀρχῆς, ἀρχῇ, ἀρχῶν, ἀρχαῖς.

§ 18. LA SEGUNDA DECLINACIÓN (TEMAS EN -ο-)

Masculinos (y femeninos):

1. ὁ ἄγρός, tema ἄγρο-

Neutros

2. τὸ δένδρον, tema δενδρο-

Contractos (masculinos y neutros; temas en -οο-, -εο-):

3. ὁ νοῦς (< νόος), tema νοο-
4. τὸ ὀστοῦν (< ὀστέον), “hueso”, tema ὀστεο-

Masculinos y femeninos

CASOS	SINGULAR	PLURAL
1. <i>Nom.</i>	ὁ ἄγρός	οἱ ἄγροί
<i>Voc.</i>	ὦ ἄγρέ	ὦ ἄγροί
<i>Ac.</i>	τὸν ἄγρόν	τοὺς ἄγρούς
<i>Gen.</i>	τοῦ ἄγροῦ	τῶν ἄγρῶν
<i>Dat.</i>	τῷ ἄγρῳ	τοῖς ἄγροῖς

Como el masculino ὁ ἄγρός se declinan los escasos femeninos de la segunda, entre los cuales recordamos ἡ ὁδός, ἡ θεός, ἡ νῆσος, ἡ παρθένος, ἡ ἀτραπός y muchos nombres propios de ciudad, como ἡ Κόρινθος y ἡ Σάμος.

Neutros

CASOS	SINGULAR	PLURAL
2. <i>Nom.</i>	τὸ δένδρον	τὰ δένδρα
<i>Voc.</i>	ὦ δένδρον	ὦ δένδρα
<i>Ac.</i>	τὸ δένδρον	τὰ δένδρα
<i>Gen.</i>	τοῦ δένδρου	τῶν δένδρων
<i>Dat.</i>	τῷ δένδρῳ	τοῖς δένδροις

Como en la primera declinación, todos los sustantivos que son oxítonos en el nominativo se convierten en perispómenos en los casos oblicuos del singular y el plural: ὁ ἄγρός, ἄγροῦ, ἄγρῳ, ἄγροϊς; ἡ ὁδός, ὁδοῦ, ὁδῳ, ὁδῶν, ὁδοῖς.

Observa también el acento excepcionalmente colocado hacia atrás en el vocativo de ἀδελφός: ὦ ἄδελφε (compáralo con ὦ δέσποτα, § 17).

Contractos

CASOS	SINGULAR	PLURAL
3. <i>Nom.</i>	ὁ νόος > νοῦς	οἱ νόοι > νοῖ
<i>Ac.</i>	τὸν νόον > νοῦν	τοὺς νόους > νοῦς
<i>Gen.</i>	τοῦ νόου > νοῦ	τῶν νόων > νῶν
<i>Dat.</i>	τῷ νόῳ > νῳ	τοῖς νόοις > νοῖς
4. <i>Nom.</i>	τὸ ὀστέον > ὀστοῦν	τὰ ὀστέα > ὀστᾶ
<i>Ac.</i>	τὸ ὀστέον > ὀστοῦν	τὰ ὀστέα > ὀστᾶ
<i>Gen.</i>	τοῦ ὀστέου > ὀστοῦ	τῶν ὀστέων > ὀστώων
<i>Dat.</i>	τῷ ὀστέῳ > ὀστώῳ	τοῖς ὀστέοις > ὀστοῖς

Para las reglas de las contracciones v. § 8. Presta atención a la forma de los casos rectos del plural de los neutros, ὀστᾶ: por lo general, ε + α > η (§ 8b), pero aquí prevalece la analogía, porque los casos rectos del neutro plural terminan generalmente en -α.

El sustantivo τὸ κάνεον por analogía de los otros contractos perispómenos (como ὀστοῦν) se contrae en κανοῦν en lugar de κάνουν.

§ 19. LA TERCERA DECLINACIÓN (TEMAS EN CONSONANTE, EN -ι- BREVE O EN -υ- BREVE, EN DIPTONGO)

Observa las desinencias de los distintos casos:

singular: nominativo: los neutros en los casos rectos tienen el tema puro, es decir, no tienen ninguna desinencia; los masculinos y los femeninos no tienen desinencia (y la vocal final del tema es larga en este caso, como por ejemplo en πατήρ), o bien tienen la desinencia -ς.

vocativo: es igual al nominativo, o bien sin desinencia.

acusativo: en los neutros es, obviamente, igual al nominativo; masculinos y femeninos: desinencia -α, pero -ν después de vocal.

genitivo: -ος.

dativo: -ι.

plural: nominativo y vocativo: neutros -α, masculinos y femeninos -ες.

acusativo: neutros -α, masculinos y femeninos, por lo general, -ας.

genitivo: -ων.

dativo: -σι(ν).

Primera clase: temas en consonantes diversas:

1. ὁ παῖς, tema παιδ-
2. τὸ ὄνομα, tema ὀνοματ-
3. ὁ ῥήτωρ, tema ῥήτορ-
4. ὁ χειμών, tema χειμων-
5. ὁ λέων, tema λεοντ-

CASOS	SINGULAR	PLURAL
1. <i>Nom.</i>	ὁ παῖς	οἱ παῖδες
<i>Voc.</i>	ὦ παῖ	ὦ παῖδες
<i>Ac.</i>	τὸν παῖδα	τοὺς παῖδας
<i>Gen.</i>	τοῦ παιδός	τῶν παίδων
<i>Dat.</i>	τῷ παιδί	τοῖς παισί(ν)
2. <i>Nom.</i>	τὸ ὄνομα	τὰ ὀνόματα
<i>Voc.</i>	ὦ ὄνομα	ὦ ὀνόματα
<i>Ac.</i>	τὸ ὄνομα	τὰ ὀνόματα
<i>Gen.</i>	τοῦ ὀνόματος	τῶν ὀνομάτων
<i>Dat.</i>	τῷ ὀνόματι	τοῖς ὀνόμασι(ν)

3. <i>NOM.</i>	ὁ ῥήτωρ	Οἱ ῥήτορες
<i>Voc.</i>	ὦ ῥήτορ	ὦ ῥήτορες
<i>Ac.</i>	τὸν ῥήτορα	τοὺς ῥήτορας
<i>Gen.</i>	τοῦ ῥήτορος	τῶν ῥητόρων
<i>Dat.</i>	τῷ ῥήτορι	τοῖς ῥήτορσι(ν)
4. <i>Nom.</i>	ὁ χειμών	οἱ χειμῶνες
<i>Voc.</i>	ὦ χειμών	ὦ χειμῶνες
<i>Ac.</i>	τὸν χειμῶνα	τοὺς χειμῶνας
<i>Gen.</i>	τοῦ χειμῶνος	τῶν χειμώνων
<i>Dat.</i>	τῷ χειμῶνι	τοῖς χειμῶσι(ν)
5. <i>Nom.</i>	ὁ λέων	οἱλέοντες
<i>Voc.</i>	ὦ λέον	ὦλέοντες
<i>Ac.</i>	τὸνλέοντα	τοὺςλέοντας
<i>Gen.</i>	τοῦλέοντος	τῶνλεόντων
<i>Dat.</i>	τῷλέοντι	τοῖςλέουσι(ν)

En el nominativo singular y en el dativo plural de los temas en *oclusiva* (o *muda*: *labial*[β, π, φ], *dental*[δ, τ, θ] y *velar o gutural*[γ, κ, χ]) el encuentro entre la consonante final del tema y la σ de la desinencia da lugar a los cambios fonéticos descritos en el § 11c.

La forma ὄνομα deriva de *ὀνοματ (tema puro, con caída de la -τ final); lo mismo ocurre con λέων < *λέοντ.

En cambio, si el tema termina en ρ, la desinencia del dativo plural se añade al tema sin ningún cambio: ῥήτωρ, ῥήτορ-ος, dativo plural ῥήτορ-σι(ν).

Si, además, el tema termina en -ντ-, el resultado, según el § 11d, es -ουσι(ν): λέων, λέοντ-ος, λύων, λύοντ-ος, dativo plural λύουσι(ν) < *λύοντ-σι(ν).

De los sustantivos con tema en -ν- algunos (por ejemplo χειμῶν, χειμῶνος) tienen la vocal larga en todos los casos, mientras que otros (por ejemplo δαίμων, δαίμονος) la tienen sólo en el nominativo singular, y en todos los otros casos tienen una breve (v. el § 9); observa el dativo plural χειμῶσι(ν), δαίμοσι(ν): en la práctica, es como si la -ν- final del tema cayese, delante de la -σ- de la desinencia, sin dejar marca (pero en realidad el origen de esta forma es más compleja y no se puede explicar aquí).

Ten en cuenta que los sustantivos de la tercera con tema monosílabo, como por ejemplo φλέψ, φλεβός, tema φλεβ-, tienen en los casos oblicuos del singular y del plural el acento sobre la última (circunflejo en el genitivo plural, agudo en las demas): φλεβός, φλεβί, φλεβῶν, φλεβί(ν): excepción: παίδων.

Segunda clase: temas en -εσ-:

1. τὸ τεῖχος (tema τειχεσ-)
2. ἡ τριήρης (tema τριηρεσ-)

<i>CASOS</i>	<i>SINGULAR</i>	<i>PLURAL</i>
1. <i>Nom.</i>	τὸ τεῖχος	τὰ τεῖχη < τείχεα
<i>Voc.</i>	ὦ τεῖχος	ὦ τεῖχη < τείχεα
<i>Ac.</i>	τὸ τεῖχος	τὰ τεῖχη < τείχεα
<i>Gen.</i>	τοῦ τείχους < τείχεος	τῶν τευχῶν < τειχέων
<i>Dat.</i>	τῷ τείχει	τοῖς τείχεσι(ν) < *τείχεσσι(ν)

En la mayor parte de las formas la σ intervocálica cae (§ 11a) y las dos vocales se contraen (§ 8); así, en el genitivo singular: *τείχεσος > τείχεος > τείχους.

El nominativo-acusativo singular τεῖχος es el tema puro con un diferente grado apofónico (-ο- en vez de -ε-: § 9).

En el dativo plural la doble σ se simplifica: *τείχεσ-σι(ν) > τείχεσι(ν).

<i>CASOS</i>	<i>SINGULAR</i>	<i>PLURAL</i>
2. <i>Nom.</i>	ἡ τριήρης	αἱ τριήρεις < τριήρεες
<i>Ac.</i>	τὴν τριήρη < τριήρεα	τὰς τριήρεις
<i>Gen.</i>	τῆς τριήρους < τριήρεος	τῶν τριήρων > τριηρέων
<i>Dat.</i>	τῇ τριήρει	ταῖς τριήρεσι(ν) < *τριήρεσσι(ν)

Se trata justamente de un adjetivo sustantivado: “(la nave) de tres filas de remos, la trirreme”. Presta atención a la acentuación irregularmente paroxítona del genitivo plural (debida a la analogía de las otras formas), y observa que para el acusativo plural se usa la misma forma del nominativo plural.

Tercera clase: temas en vocal y en diptongo:

1. ἡ πόλις, tema πολι-
2. τὸ ἄστυ, tema ἄστυ-
3. ὁ βασιλεύς, tema βασιλευ-
4. ἡ ναῦς, tema ναυ-
5. ὁ βοῦς, tema βου-

CASOS	SINGULAR	PLURAL
1. <i>Nom.</i>	ἡ πόλις	αἱ πόλεις
<i>Voc.</i>	ὦ πόλι	ὦ πόλεις
<i>Ac.</i>	τὴν πόλιν	τάς πόλεις
<i>Gen.</i>	τῆς πόλεως	τῶν πόλεων
<i>Dat.</i>	τῇ πόλει	ταῖς πόλεσι(ν)

Los sustantivos como πόλις se declinan en realidad por dos temas diferentes: uno en -ι- (πολι-), y uno en -ει- (πολει-), justamente dos grados apofónicos diferentes (v. § 9).

Del tema en -ι- derivan los casos rectos del singular. Ten en cuenta, en particular, el acusativo singular en -ν: como hemos dicho, esta desinencia es característica de los temas en vocal. En el vocativo se encuentra también ὦ πόλις.

En el nominativo (y el vocativo) plural *πολει-ες la -ι- final del tema cae, y se produce una contracción (§ 8): *πόλεες > πόλεις. Esta misma forma se usa también como acusativo plural.

El genitivo singular era en un principio πόλῃος (así se documenta en Homero), derivado de otro tema πολῃ-, con la desinencia habitual -ος; el ático πόλεως deriva de la forma más antigua por *metátesis cuantitativa*, es decir, por el cambio de cantidad de las dos vocales: -ηο- > -εω-; pero el acento permaneció donde estaba antes de este proceso, en contra de la regla según la cual el agudo no puede recaer sobre la antepenúltima si la última es larga. La misma irregularidad de acentuación se observa, por analogía de πόλεως, en el genitivo plural πόλεων, derivado del antiguo πολή-ων por simple abreviación de la η; así se explica también el dativo singular πόλει (del homérico πόλη-ι).

De estas formas, que contienen una ε, se extrajo un tema πολε-, del que deriva el dativo plural πόλε-σι(ν).

Desde el punto de vista práctico se puede decir que el dativo del singular y todo el plural derivaron del tema πολε-

CASOS	SINGULAR	PLURAL
2. <i>Nom.</i>	τὸ ἄστυ	τὰ ἄσθη < ἄστεα
<i>Voc.</i>	ᾠ ἄστυ	ᾠ ἄσθη < ἄστεα
<i>Ac.</i>	τὸ ἄστυ	τὰ ἄσθη < ἄστεα
<i>Gen.</i>	τοῦ ἄστεως	τῶν ἄστεων
<i>Dat.</i>	τῷ ἄστει	τοῖς ἄστεσι(ν)

También ἄστυ se declina en realidad por dos temas diferentes: uno en -υ- (ἄστυ-), del que deriva la única forma de los casos rectos del singular, y uno en -εϝ- (ἄστεϝ-). La -ϝ- intervocálica cae (§ 11b), y en los casos rectos del plural se produce una contracción (§ 8): *ἄστεϝ-α > ἄστεα > ἄσθη; el genitivo singular ἄστεως posiblemente se produce por analogía con πόλεως, y presenta la misma acentuación irregular que ἄστεων (cf. πόλεων); el dativo plural ἄστε-σι(ν) se explica como πόλε-σι(ν).

Desde el punto de vista práctico se puede decir que el dativo singular y todo el plural derivaron de un tema ἄστε-.

CASOS	SINGULAR	PLURAL
3. <i>Nom.</i>	ὁ βασιλεύς	οἱ βασιλῆς /-εῖς
<i>Voc.</i>	ᾠ βασιλεῦ	ᾠ βασιλῆς /-εῖς
<i>Ac.</i>	τὸν βασιλέᾱ	τοὺς βασιλέᾱς
<i>Gen.</i>	τοῦ βασιλέως	τῶν βασιλέων
<i>Dat.</i>	τῷ βασιλεῖ	τοῖς βασιλεῦσι(ν)

Diversas formas derivan de un tema βασιληϝ-: acusativo singular βασιλέᾱ (observa la ā) < *βασιληϝ-α, genitivo singular βασιλέως < βασιληϝ-ος, acusativo plural βασιλέᾱς (presta atención a la ā) < *βασιληϝ-ας (la ϝ intervocálica cae [§ 11b] y se produce una metátesis cuantitativa [v. supra p. 449]; dativo singular βασιλεῖ < *βασιληϝ-ι, genitivo plural βασιλέων < *βασιληϝ-ων (con abreviación de la η); nominativo plural βασιλῆς < *βασιληϝ-ες (con contracción [§ 8b]; especialmente en el ático más reciente, la terminación es también -εῖς).

Como βασιλεύς se declinan pocos sustantivos, todos masculinos y que indican con frecuencia una ocupación u oficio, por ejemplo, ἱερεύς, “sacerdote”, χαλκεύς, “herrero”.

CASOS	SINGULAR	PLURAL
4. <i>Nom.</i>	ὁ ναῦς	αἱ νῆες
<i>Voc.</i>	ᾠ ναῦ	ᾠ νῆες
<i>Ac.</i>	τὴν ναῦν	τὰς ναῦς
<i>Gen.</i>	τῆς νεώς	τῶν νεῶν
<i>Dat.</i>	τῇ νηϊ	ταῖς ναυσί(ν)

Los casos rectos del singular, el acusativo y el dativo plural derivan del tema ναυ-; en cambio, las otras formas derivan de un tema νηϜ- con caída de la Ϝ intervocálica (§ 11b; en νεώς observa la metátesis cuantitativa [v. supra, p. 449], en νεών la abreviatura de la η). Compáralo con el latín *nāvis*.

CASOS	SINGULAR		PLURAL	
5. <i>Nom.</i>	ὁ	βοῦς	οἱ	βόες
<i>Voc.</i>	ὦ	βοῦ	ὦ	βόες
<i>Ac.</i>	τὸν	βοῦν	τοὺς	βοῦς
<i>Gen.</i>	τοῦ	βοός	τῶν	βοῶν
<i>Dat.</i>	τῷ	βοΐ	τοῖς	βουσί(ν)

Delante de vocal el tema es βοϜ- (compáralo con el latín *boy-is*, genitivo de *bōs*), y la Ϝ intervocálica cae (§ 11b): por ejemplo, βοός < *βοϜός.

En estos dos últimos sustantivos el acusativo plural es igual al nominativo singular; obviamente, las dos formas se distinguen gracias al contexto, y a menudo también por el artículo que le acompaña.

Cuarta clase: temas en -ρ- con alternancia (-ηρ-, -ερ- y -ρ-):

Pertenecen a esta clase cuatro sustantivos ἀνήρ, πατήρ, μήτηρ y θυγάτηρ, de uso muy frecuente.

CASOS	SINGULAR							
<i>Nom.</i>	ὁ	ἀνήρ	ὁ	πατήρ	ἡ	μήτηρ	ἡ	θυγάτηρ
<i>Voc.</i>	ὦ	άνερ	ὦ	πάτερ	ὦ	μητερ	ὦ	θύγατερ
<i>Ac.</i>	τὸν	άνδρα	τὸν	πατέρα	τὴν	μητέρα	τὴν	θυγατέρα
<i>Gen.</i>	τοῦ	άνδρός	τοῦ	πατρός	τῆς	μητρός	τῆς	θυγατρός
<i>Dat.</i>	τῷ	άνδρί	τῷ	πατρί	τῇ	μητρί	τῇ	θυγατρί
CASOS	PLURAL							
<i>Nom.</i>	οἱ	άνδρες	οἱ	πατέρες	αἱ	μητέρες	αἱ	θυγατέρες
<i>Voc.</i>	ὦ	άνδρες	ὦ	πατέρες	ὦ	μητέρες	ὦ	θυγατέρες
<i>Ac.</i>	τοὺς	άνδρας	τοὺς	πατέρας	τὰς	μητέρας	τὰς	θυγατέρας
<i>Gen.</i>	τῶν	άνδρῶν	τῶν	πατέρων	τῶν	μητέρων	τῶν	θυγατέρων
<i>Dat.</i>	τοῖς	άνδράσι(ν)	τοῖς	πατράσι(ν)	ταῖς	μητράσι(ν)	ταῖς	θυγατράσι(ν)

Estos sustantivos se declinan cada uno por tres temas diferentes, que corresponden a tres diferentes *grados apofónicos* (v. el § 9): *grado alargado* (vocal larga: ἀνηρ-, πατηρ-, μητηρ-, θυγατηρ-) *grado normal* (vocal breve: άνερ-, πατερ-, μητερ-, θυγατερ-),

grado cero (en el que falta totalmente la vocal: ἄνδρ- [con la inserción o *epéntesis*, de una -δ- para facilitar la pronunciación], πατρ-, μητρ-, θυγατρ-).

Los sustantivos que indican parentesco (πατήρ, μήτηρ y θυγάτηρ) presentan: el grado alargado únicamente en el nominativo del singular, el grado cero en el genitivo y dativo singular y en el dativo plural, el grado normal en todas las otras formas: ἀνὴρ presenta, en cambio, el grado alargado en el nominativo singular, el grado normal en el vocativo singular y el grado cero en todas las restantes formas de la declinación. Observa en el dativo plural la terminación -άσι(ν).

Presta atención también a la acentuación de las diferentes formas: en la declinación de πατήρ, μήτηρ y θυγάτηρ se observa el mismo comportamiento del acento, excepto en el nominativo singular: en particular, el vocativo del singular está acentuado sobre la primera vocal en los cuatro sustantivos (ὦ πάτερ, ὦ μήτερ, ὦ θύγατερ, ὦ ἄνερ).

§ 20. LOS ADJETIVOS Y PARTICIPIOS DE LA PRIMERA CLASE (PRIMERA Y SEGUNDA DECLINACIÓN)

Adjetivos

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	καλός	καλή	καλόν	καλοί	καλαί	καλά
Voc.	καλέ	καλή	καλόν	καλοί	καλαί	καλά
Ac.	καλόν	καλήν	καλόν	καλούς	καλάς	καλά
Gen.	καλοῦ	καλῆς	καλοῦ	καλῶν	καλῶν	καλῶν
Dat.	καλῷ	καλῇ	καλῷ	καλοῖς	καλαῖς	καλοῖς

Observa que los adjetivos, como καλός, que son oxítonos en el nominativo singular, se convierten en perispómenos en los casos oblicuos del singular y del plural de los tres géneros (consulta el § 17, al final, y el 18).

Los adjetivos en los que la terminación -ος está precedida de ρ, ι, ε terminan en el femenino en -ᾱ, en lugar de en -η, y esta -ᾱ se mantiene en todo el singular (*temas en alfa pura*, v. el § 10). Ten en cuenta que, puesto que la vocal final es larga, el acento en el femenino se desplaza: ῥάδιος, ῥαδίᾱ, ῥάδιον; ἐλεύθερος, ἐλευθέρᾱ, ἐλεύθερον.

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	ῥάδιος	ῥαδίᾱ	ῥάδιον	ῥάδιοι	ῥάδιαι	ῥάδια
Voc.	ῥάδιε	ῥαδίᾱ	ῥάδιον	ῥάδιοι	ῥάδιαι	ῥάδια
Ac.	ῥάδιον	ῥαδίᾱν	ῥάδιον	ῥαδίους	ῥαδίᾱς	ῥάδια
Gen.	ῥαδίου	ῥαδίᾱς	ῥαδίου	ῥαδίων	ῥαδίων	ῥαδίων
Dat.	ῥαδίῳ	ῥαδίᾱ	ῥαδίῳ	ῥαδίοις	ῥαδίαις	ῥαδίοις

Observa que la acentuación de las formas ῥᾶδῖαι (nominativo plural femenino, regular según el § 6b, porque el diptongo -αι se considera breve, § 3) y ῥαδίῳν (genitivo plural femenino, no perispómeno como en los sustantivos de la primera declinación [§ 17]).

Un cierto número de adjetivos de la primera clase, muchos de los cuales son compuestos (observa en particular los que tienen *alfa privativa*, v. p. 314), no tienen una serie distinta de formas para el femenino; tienen, por tanto, dos terminaciones, una para el masculino y femenino (-ος) y una para el neutro (-ον): ἔρεμος, -ον; ἄδῃλος, -ον.

Participios

Se declinan como los adjetivos de la primera clase también los participios medios en -μενος, -η, -ον. Puesto que su declinación es siempre igual, bastará el ejemplo que damos a continuación del participio de presente medio de λύω:

CASOS	MASCULINO	FEMENINO	NEUTRO
<i>Nom.</i>	λυόμενος	λυομένη	λυόμενον
<i>Ac.</i>	λυόμενον	λυομένην	λυόμενον
<i>Gen.</i>	λυομένου	λυομένης	λυομένου
<i>Dat.</i>	λυομένῳ	λυομένῃ	λυομένῳ
<i>Nom.</i>	λυόμενοι	λυόμεναι	λυόμενα
<i>Ac.</i>	λυομένους	λυομένᾱς	λυόμενα
<i>Gen.</i>	λυομένων	λυομένων	λυομένων
<i>Dat.</i>	λυομένοις	λυομέναις	λυομένοις

De la misma manera se declinan los participios de presente medio de los verbos contractos en -ε- (por ejemplo, φιλούμενος < φιλεόμενος), en -α- (por ejemplo, τῖμώμενος < τῖμαόμενος) y en -ο- (por ejemplo δηλούμενος < δηλοόμενος); además, los participios de los aoristos sigmáticos medios (por ejemplo λῦσάμενος) y temáticos (por ejemplo γενόμενος).

§ 21. DOS ADJETIVOS IRREGULARES: μέγας y πολύς.

Los dos adjetivos μέγας, μεγάλη, μέγα y πολύς, πολλή, πολύ se declinan regularmente por la primera clase (por los temas μεγαλο-/ā y πολλο-/ā-) excepto en el nominativo (y vocativo) y acusativo singular masculino y neutro (que derivan de los temas más breves μεγα- y πολυ).

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	μέγας	μεγάλη	μέγα	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλα
<i>Voc.</i>	μέγας	μεγάλη	μέγα	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλα
<i>Ac.</i>	μέγαν	μεγάλην	μέγα	μεγάλους	μεγάλᾱς	μεγάλα
<i>Gen.</i>	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
<i>Dat.</i>	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	πολύς	πολλή	πολύ	πολλοί	πολλαί	πολλά
Voc.	no está atestiguado			no está atestiguado		
Ac.	πολύν	πολλήν	πολύ	πολλούς	πολλάς	πολλά
Gen.	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ	πολλῶν	πολλῶν	πολλῶν
Dat.	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς

§ 22. LOS ADJETIVOS DE LA SEGUNDA CLASE (TERCERA DECLINACIÓN)

Adjetivos de tema en -ov-

Ejemplo: σώφρων, σῶφρον, tema σωφρον-, genitivo σώφρον-ος.

CASOS	SINGULAR		PLURAL	
	M. y F.	N.	M. y F.	N.
Nom.	σώφρων	σῶφρον	σώφρονες	σώφρονα
Voc.	σῶφρον	σῶφρον	σώφρονες	σώφρονα
Ac.	σώφρονα	σῶφρον	σώφρονας	σώφρονα
Gen.	σώφρονος	σώφρονος	σωφρόνων	σωφρόνων
Dat.	σώφρονι	σῶφρονι	σώφροσι(ν)	σώφροσι(ν)

La vocal del tema se alarga en -ω- sólo en el nominativo singular masculino y femenino, mientras que todas las otras formas tienen la vocal breve (compáralo con los sustantivos del tipo δαίμων en el § 19, p. 448); en el dativo plural es como si la -v- final del tema cayese sin dejar rastro delante de la -σ- de la desinencia, pero en realidad, como hemos afirmado, la explicación es más compleja.

Se declinan según el modelo de σώφρων, σῶφρον los comparativos irregulares del tipo ἄμεινων, ἄμεινον (§ 24); también tienen, en cambio, algunas otras formas de diverso origen, que se te mostrarán en el volumen II de este método.

Adjetivos con tema en -es-

Ejemplo: ἀληθής, ἀληθές, tema ἀληθεσ-, genitivo ἀληθοῦς < *ἀληθέσ-ος.

CASOS	M. Y F.	N.
Nom.	ἀληθής	ἀληθές
Ac.	ἀληθέα > ἀληθῇ	ἀληθές
Gen.	ἀληθέος > ἀληθοῦς	ἀληθέος > ἀληθοῦς
Dat.	ἀληθεῖ	ἀληθεῖ
Nom.	ἀληθέες > ἀληθεῖς	ἀληθέα > ἀληθῇ
Ac.	ἀληθεῖς	ἀληθέα > ἀληθῇ
Gen.	ἀληθέων > ἀληθῶν	ἀληθέων > ἀληθῶν
Dat.	*ἀληθέσσι(ν) > ἀληθέσι(ν)	*ἀληθέσσι(ν) > ἀληθέσι(ν)

Como en los sustantivos de la tercera declinación de tema en -εσ- (§ 19, p. 448), la σ intervocálica cae (§ 11a) y se producen a continuación diferentes contracciones (§ 8): por ejemplo, genitivo singular *ἄληθέσος > ἄληθέος > ἄληθοῦς; en el dativo plural observa la simplificación de la doble σ.

Ten en cuenta que en el acusativo plural masculino y femenino se usa la misma forma (ἄληθεῖς) que la del nominativo plural.

§ 23. LOS ADJETIVOS Y PARTICIPIOS DE LA DECLINACIÓN MIXTA

Muchos adjetivos y participios se declinan en el masculino y en el neutro por la tercera declinación, y en el femenino por la primera, partiendo de un tema alternante en -ᾱ- / -ᾱ- (ver el § 17); el nominativo singular termina, por tanto, en -ᾱ, como se ve, a veces, por la acentuación (por ejemplo en πᾶσα, οὔσα, v. el § 5b).

Adjetivos

πᾶς, πᾶσα, πᾶν (temas: παντ-, πᾶσα-)

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	πᾶς	πᾶσα	πᾶν
<i>Ac.</i>	πάντα	πᾶσαν	πᾶν
<i>Gen.</i>	παντός	πάσης	παντός
<i>Dat.</i>	παντί	πάσῃ	παντί
<i>Nom.</i>	πάντες	πᾶσαι	πάντα
<i>Ac.</i>	πάντας	πάσας	πάντα
<i>Gen.</i>	πάντων	πᾶσῶν	πάντων
<i>Dat.</i>	πᾶσι(ν)	πάσαις	πᾶσι(ν)

ταχύς, ταχεῖα, ταχύ (temas: ταχυ-, ταχεια-)

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	ταχύς	ταχεῖα	ταχύ
<i>Ac.</i>	ταχύν	ταχεῖαν	ταχύ
<i>Gen.</i>	ταχέος	ταχεῖας	ταχέος
<i>Dat.</i>	ταχεῖ	ταχεῖα	ταχεῖ
<i>Nom.</i>	ταχεῖς	ταχεῖαι	ταχέα
<i>Ac.</i>	ταχεῖς	ταχεῖας	ταχέα
<i>Gen.</i>	ταχέων	ταχειῶν	ταχέων
<i>Dat.</i>	ταχέσι(ν)	ταχεῖαις	ταχέσι(ν)

En el masculino y el neutro, la mayor parte de las formas derivan de otro tema, ταχέφ-: por ejemplo, ταχέος < *ταχέφ-ος (la φ intervocálica cae, § 11b); en el nom. plural masculino viene a continuación una contracción (§ 8): *ταχέφ-ες > ταχέες > ταχεῖς; el dativo plural deriva de un tema en -ε- (ταχε-), que se extrajo de otras formas que tenían una ε.

Desde el punto de vista práctico, se puede decir que, excepto ταχύς, ταχύν y ταχύ, las otras formas del masculino y el neutro derivan de un tema ταχε-. Distingue, además, con cuidado las terminaciones -έος, propia del genitivo singular de estos adjetivos, de -έως, de los sustantivos como ἄστυ (§ 19, p. 450), y observa que, también para estos temas, el acusativo plural es igual en el masculino al nominativo plural.

Participios

El participio de presente activo sigue la declinación mixta:

εἶμι: ὄν, οὔσα, ὄν (temas: ὄντ-, οὔσα-)

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	ὄν	οὔσα	ὄν
<i>Ac.</i>	ὄντα	οὔσαν	ὄν
<i>Gen.</i>	ὄντος	οὔσης	ὄντος
<i>Dat.</i>	ὄντι	οὔσῃ	ὄντι
<i>Nom.</i>	ὄντες	οὔσαι	ὄντα
<i>Ac.</i>	ὄντας	οὔσας	ὄντα
<i>Gen.</i>	ὄντων	οὔσων	ὄντων
<i>Dat.</i>	οὔσι(ν)	οὔσαις	οὔσι(ν)

λύω: λύων, λύουσα, λύον (temas: λύοντ-, λύουσα-)

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	λύων	λύουσα	λύον
<i>Ac.</i>	λύοντα	λύουσαν	λύον
<i>Gen.</i>	λύοντος	λυούσης	λύοντος
<i>Dat.</i>	λύοντι	λυούσῃ	λύοντοι
<i>Nom.</i>	λύοντες	λύουσai	λύοντα
<i>Ac.</i>	λύοντας	λυούσας	λύοντα
<i>Gen.</i>	λυόντων	λυουσῶν	λυόντων
<i>Dat.</i>	λύουσι(ν)	λυούσαις	λύουσι(ν)

Se declinan también así los participios de presente de los verbos contractos (damos sólo las formas con contracción, v. el § 8):

φιλέω: φιλῶν, φιλοῦσα, φιλοῦν, gen. φιλοῦντος, φιλούσης, φιλοῦντος.

τιμάω: τιμῶν, τιμῶσα, τιμῶν, gen. τιμῶντος, τιμώσης, τιμῶντος.

δηλόω: δηλῶν, δηλοῦσα, δηλοῦν, gen. δηλοῦντος, δηλούσης, δηλοῦντος.

Siguen también la declinación mixta los participios de aoristo activo (sigmático, temático y atemático):

λύω (aoristo sigmático o primero): λύσᾱς, λύσᾱσα, λύσαν (temas: λύσαντ-, λύσᾱσα-)

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	λύσᾱς	λύσᾱσα	λύσαν
<i>Ac.</i>	λύσαντα	λύσᾱσαν	λύσαν
<i>Gen.</i>	λύσαντος	λύσᾱσης	λύσαντος
<i>Dat.</i>	λύσαντι	λύσᾱσῃ	λύσαντι
<i>Nom.</i>	λύσαντες	λύσᾱσαι	λύσαντα
<i>Ac.</i>	λύσαντας	λύσᾱσᾱς	λύσαντα
<i>Gen.</i>	λύσάντων	λύσᾱσῶν	λύσάντων
<i>Dat.</i>	λύσᾱσι(ν)	λύσᾱσαις	λύσᾱσι(ν)

λείπω (aoristo temático o segundo): λιπόν, λιπούσα, λιπόν (temas: λιποντ-, λιπούσα-)

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	λιπόν	λιπούσα	λιπόν
<i>Ac.</i>	λιπόντα	λιπούσαν	λιπόν
<i>Gen.</i>	λιπόντος	λιπούσης	λιπόντος
<i>Dat.</i>	λιπόντι	λιπούσῃ	λιπόντι
<i>Nom.</i>	λιπόντες	λιπούσαι	λιπόντα
<i>Ac.</i>	λιπόντας	λιπούσᾱς	λιπόντα
<i>Gen.</i>	λιπόντων	λιπούσῶν	λιπόντων
<i>Dat.</i>	λιπούσι(ν)	λιπούσαις	λιπούσι(ν)

βαίνω (aoristo atemático o tercero): βᾶς, βᾶσα, βάν, gen. βάντος, βᾶσης, βάντος (temas: βαντ-, βᾶσα-)

§ 24. GRADOS DE COMPARACIÓN DE LOS ADJETIVOS

Por lo general, el comparativo se forma añadiendo al tema del positivo (masculino) el sufijo -τερος, -ᾱ, -ον; el superlativo añadiéndole -τατος, -η, -ον:

<i>Positivo</i>	<i>Comparativo</i>	<i>Superlativo</i>
ἀνδρεῖο-ς	ἀνδρεῖό-τερος	ἀνδρεῖό-τατος
χαλεπό-ς	χαλεπώ-τερος	χαλεπώ-τατος

Como se ve por el segundo ejemplo, la -ο- final del tema del positivo se alarga en ω si la vocal precedente es breve (y no está seguida por más de una consonante), a fin de evitar la sucesión de más de tres vocales breves.

<i>Positivo</i>	<i>Comparativo</i>	<i>Superlativo</i>
ἀληθής	ἀληθέσ-τερος	ἀληθέσ-τατος
σώφρων	σωφρον-έσ-τερος	σωφρον-έσ-τατος

Ἀληθέσ-τερος y ἀληθέσ-τατος son formas regulares, porque el tema de ἀληθής es ἀληθεσ- (§ 22; en otras palabras, la -εσ- pertenece al tema); pero estas terminaciones -έστερος, -έστατος se han extendido por analogía con algunos adjetivos con tema diferente, como σώφρων.

El comparativo y el superlativo de algunos adjetivos muy comunes terminan en -ίων (masculino y femenino), -ιον (neutro), y respectivamente en -ιστος, -η, -ον:

<i>Positivo</i>	<i>Comparativo</i>	<i>Superlativo</i>
κακός, κακή, κακόν	κακίων, κάκιον	κάκιστος, κακίστη, κάκιστον
καλός, καλή, καλόν	καλλίων, κάλλιον	κάλλιστος, καλλίστη, κάλλιστον

Observa estas formas (que tienen el mismo origen, y la misma declinación, que las anteriores):

<i>Positivo</i>	<i>Comparativo</i>	<i>Superlativo</i>
ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν	ἀμείνων, ἄμεινον	ἄριστος, ἀρίστη, ἄριστον
μέγας, μεγάλη, μέγα	μείζων, μεῖζον	μέγιστος, μεγίστη, μέγιστον
ὀλίγος, ὀλίγη, ὀλίγον	ἐλάττων, ἔλαττον	ὀλίγιστος, ὀλιγίστη, ὀλιγιστον
πολύς, πολλή, πολύ	πλείων, πλείον ο πλέον, πλέον	πλείστος, πλείστη, πλείστον

Como hemos afirmado ya, estos comparativos se declinan según el modelo de σώφρων, σωφρον (§ 22), pero hay, sin embargo, algunas otras formas de origen diverso que estudiarás el próximo año.

§ 25. LOS DEMOSTRATIVOS

οὗτος, αὕτη, τοῦτο, “éste, ése”

<i>CASOS</i>	<i>SINGULAR</i>			<i>PLURAL</i>		
	<i>M.</i>	<i>F.</i>	<i>N.</i>	<i>M.</i>	<i>F.</i>	<i>N.</i>
<i>Nom.</i>	οὗτος	αὕτη	τοῦτο	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
<i>Ac.</i>	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο	τούτους	ταύτᾱς	ταῦτα
<i>Gen.</i>	τούτου	ταύτης	τούτου	τούτων	τούτων	τούτων
<i>Dat.</i>	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ	τούτοις	ταύταις	τούτοις

Observa que el genitivo plural es τούτων para los tres géneros (incluido el femenino). De forma similar se declina τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο, “tan grande” (en el plural, también “tantos, tan numerosos”), pero el neutro es igualmente, y muy a menudo, τοσοῦτον.

ἐκεῖνος, ἐκεῖνη, ἐκεῖνο, “aquél” (a veces “éste”)

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	ἐκεῖνος	ἐκεῖνη	ἐκεῖνο	ἐκεῖνοι	ἐκεῖναι	ἐκεῖνα
Ac.	ἐκεῖνον	ἐκεῖνην	ἐκεῖνο	ἐκεῖνους	ἐκεῖνᾱς	ἐκεῖνα
Gen.	ἐκεῖνου	ἐκεῖνης	ἐκεῖνου	ἐκεῖνων	ἐκεῖνων	ἐκεῖνων
Dat.	ἐκεῖνῳ	ἐκεῖνῃ	ἐκεῖνῳ	ἐκεῖνοῖς	ἐκεῖναις	ἐκεῖνοῖς

Ten en cuenta que el neutro, sea de οὗτος, sea de ἐκεῖνος termina no en -ον sino en -ο: como hemos ya indicado (§ 14), es ésta una característica de la declinación de los pronombres; la terminación -ο deriva de *-ο-δ, con la antigua desinencia pronominal -δ, que cayó (compáralo con el artículo τό, § 14, αὐτό, § 26, τι, § 27, ὅ, § 33, etc., y, por otra parte, el latín *id*, *illud*, *istud*, *quid*, *quod*, etc.)

ὅδε, ἥδε, τόδε “éste (de aquí)” (unión del artículo determinante ὁ, ἡ, τό, que se declina, y de la partícula enclítica -δε).

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	ὅδε	ἥδε	τόδε	οἷδε	αἷδε	τάδε
Ac.	τόνδε	τήνδε	τόδε	τούσδε	τάσδε	τάδε
Gen.	τοῦδε	τῆσδε	τοῦδε	τῶνδε	τῶνδε	τῶνδε
Dat.	τῷδε	τῇδε	τῷδε	τοῖσδε	ταῖσδε	τοῖσδε

Observa que la acentuación es siempre la de las formas correspondientes del artículo (por tanto, por ejemplo, ἥδε, τούσδε con el agudo, pese a la ley del troqueo final, § 5b).

Tanto οὗτος como ὅδε y ἐκεῖνος se refuerzan en ocasiones, en la lengua familiar, con la partícula -ί, que tiene significado *deíctico*, es decir, equivale al gesto de indicar con el dedo: ὁδί, “éste de aquí”, οὐτοσί, “ése de ahí”, ἐκεινοσί, “aquél de allí”, etc.

Recuerda, por último, que οὗτος y ὅδε se emplean, al contrario que en español, con artículo; el artículo se coloca en el centro, entre el demostrativo y el sustantivo, o también al principio, delante del sustantivo y el demostrativo (*posición predicativa*): αὗται αἱ γυναῖκες (αἱ γυναῖκες αὗται), “esas mujeres”.

§ 26. Αὐτός

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	αὐτός	αὐτή	αὐτό	αὐτοί	αὐταί	αὐτά
Ac.	αὐτόν	αὐτήν	αὐτό	αὐτούς	αὐτάς	αὐτά
Gen.	αὐτοῦ	αὐτῆς	αὐτοῦ	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
Dat.	αὐτῷ	αὐτῇ	αὐτῷ	αὐτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς

Observa el neutro singular αὐτό, sin -ν (§ 25).

Para el uso de αὐτός como pronombre personal en el acusativo, genitivo y dativo, v. el § 29.

Además, αὐτός puede tener el significado del latín *idem* (“el mismo”= “no otro”, identidad) o de *ipse* (“él mismo” = “precisamente él”, “él en persona” y similares, valor enfático). Con el valor de *ipse*, αὐτός puede aparecer solo (y entonces incluye a menudo el concepto del pronombre personal sujeto: v. el primer ejemplo de más abajo), o bien acompañar a un sustantivo, en cualquier caso:

Αὐτός αἶρει τὸν λίθον
= *él mismo* levanta la piedra.

Ἡ παρθένος αὐτὴ προσῆλθε πρὸς τὴν κρήνην
= La chica *misma* (la chica *en persona*, *puella ipsa*) se aproximó a la fuente.

Εἶδον αὐτὴν τὴν παρθένον προσχωροῦσαν πρὸς τὴν κρήνην
= Vi a la chica *misma* (*puellam ipsam*) acercándose a la fuente.

Como ves por estos dos últimos ejemplos, cuando αὐτός, acompañado del artículo, tiene el significado de *ipse*, se encuentra en *posición predicativa*, es decir, está fuera del grupo constituido por el artículo y el sustantivo.

En cambio, cuando αὐτός, siempre acompañado del artículo, está en *posición atributiva*, es decir, entre el artículo y el sustantivo, tiene el significado de *idem* (v. más arriba).

Ἡ αὐτὴ παρθένος προσῆλθε πρὸς τὸν οἶκον
= La *misma* chica [= no otra, *eadem puella*] se acercó a la casa.

§ 27. EL PRONOMBRE Y ADJETIVO INDEFINIDO τις, τι

El indefinido τις, τι significa “alguien; algo” (como pronombre), “alguno, un cierto” (cuando es adjetivo); el adjetivo puede también corresponder al artículo indeterminado español *un (uno), una* (como en la traducción del segundo ejemplo de más abajo).

El indefinido (a diferencia del interrogativo, v. el § 28) es siempre enclítico (§ 7).

CASOS	SINGULAR		PLURAL	
	M. y F.	N.	M. y F.	N.
Nom.	τις	τι	τινες	τινα
Ac.	τινα	τι	τινας	τινα
Gen.	τινος	τινος	τινων	τινων
Dat.	τινι	τινι	τισι(ν)	τισι(ν)

Observa que, excepto τις, τι y el dativo plural τισι(ν), las otras formas muestran un tema en -ν, τιν-.

Ἄρ' ὁρᾷς *τινα* ἐν τῷ ἄντρῳ;
= ¿Ves a *alguien* en la cueva?

Πλέουσί ποτε εἰς νῆσόν *τινα* μικράν
= Una vez navegan hacia *una* pequeña isla.

§ 28. EL PRONOMBRE Y ADJETIVO INTERROGATIVO τίς; τί;

El interrogativo τίς;, τί; se traduce como “¿quién?, ¿qué?” (cuando es pronombre), “¿qué?”, “¿cuál?” (cuando es adjetivo).

Observa que, mientras que el indefinido τις, τι es enclítico (§ 27), el interrogativo se distingue de él porque lleva siempre sobre la primera sílaba un acento agudo, que no se cambia nunca en grave; por lo demás, las formas del indefinido y las del interrogativo son idénticas (compáralas con el latín *quis, quid*, sea indefinido o interrogativo).

CASOS	SINGULAR		PLURAL	
	M. y F.	N.	M. y F.	N.
Nom.	τίς;	τί;	τίνες;	τίνα;
Ac.	τίνα;	τί;	τίνας;	τίνα;
Gen.	τίνος;	τίνος;	τίνων;	τίνων;
Dat.	τίνι;	τίνι;	τίσι(ν);	τίσι(ν);

Τίνες ἐστέ;
= ¿Quiénes sois?

Εἰς *τίνα* νῆσον πλέομεν;

= ¿Hacia qué isla navegamos?

§ 29. LOS PRONOMBRES PERSONALES

CASOS	1ª PERSONA SINGULAR	2ª PERSONA SINGULAR
<i>Nom.</i>	ἐγώ	σύ
<i>Ac.</i>	ἐμέ, με	σέ, σε
<i>Gen.</i>	ἐμοῦ, μου	σοῦ, σου
<i>Dat.</i>	ἐμοί, μοι	σοί, σοι
CASOS	1ª PERSONA PLURAL	2ª PERSONA PLURAL
<i>Nom.</i>	ἡμεῖς	ὑμεῖς
<i>Ac.</i>	ἡμᾶς	ὑμᾶς
<i>Gen.</i>	ἡμῶν	ὑμῶν
<i>Dat.</i>	ἡμῖν	ὑμῖν

Las formas no acentuadas son enclíticas. En los casos en los que coexisten formas enclíticas y acentuadas (με y ἐμέ, σε y σέ, etc.), estas últimas se usan cuando se quiere poner de relieve el pronombre: ταῦτά μοι λέγει, “*me dice esto*”, pero ταῦτ’ ἐμοί, οὐ σοὶ λέγει, “*me dice esto a mí, no a ti*”; por tanto, también a principio de frase (puesto que la palabra que se coloca en tal posición tiene, por regla general, mayor relieve, § 53): σοὶ ταῦτα λέγω: “*a ti te digo esto*”; además, por lo común, después de preposición: πρὸς ἐμέ, μετὰ σοῦ.

Con el significado de un pronombre personal de tercera persona se emplean el acusativo, el genitivo y el dativo de αὐτός (§ 26):

CASOS	MASCULINO	FEMENINO	NEUTRO
<i>Ac.</i>	αὐτόν “lo”	αὐτήν “la”	αὐτό “lo”
<i>Gen.</i>	αὐτοῦ “de él / su”	αὐτῆς “de ella / su”	αὐτοῦ “de ello/esto/su”
<i>Dat.</i>	αὐτῷ “a, para él, le”	αὐτῇ “a, para ella, le”	αὐτῷ “a para ello/esto”

CASOS	MASCULINO	FEMENINO	NEUTRO
<i>Ac.</i>	αὐτούς “los”	αὐτάς “las”	αὐτά “las cosas, esto”
<i>Gen.</i>	αὐτῶν “de ellos / su”	αὐτῶν “de ellas / su”	αὐτῶν “de estas cosas/ esto/su”
<i>Dat.</i>	αὐτοῖς “a, para ellos, les”	αὐταῖς “a, para ellas, les”	αὐτοῖς “a, para estas cosas/esto”

En el nominativo αὐτός tiene, como hemos dicho (§ 26), el valor enfático de *ipse* (“él mismo”, “él en persona” y similares: αὐτὸς αἶρει τὸν λίθον).

Observa que el griego, como el latín y el español, no expresa por lo general los pronombres personales sujeto, que están implícitos en las diversas terminaciones verbales

(λύω, “yo desato”); lo expresa, en cambio, cuando quiere enfatizar, como en las contraposiciones.

§ 30. LOS PRONOMBRES REFLEXIVOS

	PRIMERA PERSONA		SEGUNDA PERSONA	
CASOS	MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO
Ac.	ἐμαυτόν	ἐμαυτήν	σεαυτόν	σεαυτήν
Gen.	ἐμαυτοῦ	ἐμαυτῆς	σεαυτοῦ	σεαυτῆς
Dat.	ἐμαυτῶ	ἐμαυτῇ	σεαυτῶ	σεαυτῇ
Ac.	ἡμᾶς αὐτούς	ἡμᾶς αὐτάς	ὑμᾶς αὐτούς	ὑμᾶς αὐτάς
Gen.	ἡμῶν αὐτῶν	ἡμῶν αὐτῶν	ὑμῶν αὐτῶν	ὑμῶν αὐτῶν
Dat.	ἡμῖν αὐτοῖς	ἡμῖν αὐταῖς	ὑμῖν αὐτοῖς	ὑμῖν αὐταῖς

TERCERA PERSONA			
CASOS	MASCULINO	FEMENINO	NEUTRO
Ac.	ἐαυτόν	ἐαυτήν	ἐαυτό
Gen.	ἐαυτοῦ	ἐαυτῆς	ἐαυτοῦ
Dat.	ἐαυτῶ	ἐαυτῇ	ἐαυτῶ
Ac.	ἐαυτούς	ἐαυτάς	ἐαυτά
Gen.	ἐαυτῶν	ἐαυτῶν	ἐαυτῶν
Dat.	ἐαυτοῖς	ἐαυταῖς	ἐαυτοῖς

§ 31. EL PRONOMBRE RECÍPROCO

El pronombre ἀλλήλους indica reciprocidad: “uno a otro, unos a otros” (o “uno del otro, unos de los otros”, “uno a otro, unos a otros”); tiene sólo plural y le falta el nominativo. Observa la acentuación de la forma ἄλληλα.

CASOS	MASCULINO	FEMENINO	NEUTRO
Ac.	ἀλλήλους	ἀλλήλας	ἄλληλα
Gen.	ἀλλήλων	ἀλλήλων	ἀλλήλων
Dat.	ἀλλήλοις	ἀλλήλαις	ἀλλήλοις

§ 32. LOS POSESIVOS

CASOS	SINGULAR	PLURAL
Primera persona	ἐμός, -ή, -όν, “mío”	ἡμέτερος, -ᾱ, -ον, “nuestro”
Segunda persona	σός, -ή, -όν, “tuyo”	ὑμέτερος, -ᾱ, -ον, “vuestro”

En la prosa no se emplean casi nunca posesivos de tercera persona; en su lugar se emplean las formas del genitivo del pronombre reflexivo (§ 30): ἐαυτοῦ, -ῆς, -οῦ, -ῶν, o de αὐτός: αὐτοῦ, -ῆς, -οῦ, -ῶν, pero con un significado muy diferente:

Φιλεῖ τὸν ἐαυτοῦ πατέρα

= Él ama a su padre (= su propio padre)

= *Amat patrem suum.*

Φιλεῖ τὸν πατέρα αὐτοῦ

= Ama a su padre (= el padre de él, *es decir*, de cualquier otro)

= *Amat patrem eius.*

Por tanto, si se emplea el reflexivo se quiere decir que el poseedor es el sujeto de la frase (latín *suus*, -a, -um), mientras que con el genitivo de αὐτός se alude a una persona diferente del sujeto (latín *eius*, *eōrum*, *eārum*).

Observa también la posición diferente: el genitivo del reflexivo está en *posición atributiva*, entre el artículo y el sustantivo, mientras que el genitivo de αὐτός está en *posición predicativa*, fuera del grupo constituido por el artículo y el sustantivo.

§ 33. EL PRONOMBRE RELATIVO ὅς, ἥ, ὅ

CASOS	SINGULAR			PLURAL		
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	ὅς	ἥ	ὅ	οἱ	αἱ	ἃ
Ac.	ὅν	ἥν	ὅ	οὓς	ἃς	ἃ
Gen.	οὗ	ῆς	οὗ	ῶν	ῶν	ῶν
Dat.	οῦ	ῇ	οῦ	οῖς	αῖς	οῖς

Distingue claramente las formas del relativo ὅς, ἥ, ὅ, “el cual, que”, de las del artículo ὁ, ἡ, τό (§ 14), y ten cuidado con el neutro singular ὅ, sin -v (§ 25).

Las diferentes formas del pronombre relativo introducen *proposiciones* denominadas también *de relativo*; el pronombre concuerda en género y número con su antecedente, es decir, con el sustantivo al que se refiere, pero está en el caso requerido por su función lógica en la de la proposición de relativo:

Οὗτος ὁ ἄνθρωπος, ὃν ἐν τῇ νηὶ φέρομεν, κακός ἐστιν

= Este hombre, *que* llevamos en el barco, es malo

= *Hic homō, quem nāvī vehimus, malus est.*

El pronombre relativo ὃν es aquí masculino singular porque su antecedente, ἄνθρωπος, es masculino singular; pero está en acusativo porque, en la proposición de relativo ὃν ἐν τῇ νηὶ φέρομεν, es el complemento objeto (objeto directo) del verbo φέρομεν; exactamente por la misma razón, el latín tiene *quem*.

§ 34. LOS ADVERBIOS: FORMACIÓN

Regla práctica. Los adverbios *de modo* griegos (que se corresponden muy a menudo con los adverbios españoles terminados en *-mente*) se pueden obtener, por lo general,

cambiando en -ς la -ν final del genitivo plural de los adjetivos correspondientes, sin cambiar el acento:

- adjetivo: καλός, gen. pl. καλῶν > adverbio καλῶς
 adjetivo: σώφρων, gen. pl. σωφρόνων > adverbio σωφρόνως
 adjetivo: ἀληθής, gen. pl. ἀληθῶν > adverbio ἀληθῶς
 adjetivo: ταχύς, gen. pl. ταχέων > adverbio ταχέως

§ 35. LOS ADVERBIOS: GRADOS DE COMPARACIÓN

Como comparativo del adverbio se usa (como en latín) el neutro singular del comparativo del adjetivo correspondiente; como superlativo del adverbio se usa (de manera diferente al latín) el neutro plural del superlativo del adjetivo correspondiente:

<i>POSITIVO</i>	<i>COMPARATIVO</i>	<i>SUPERLATIVO</i>
ἀνδρείως	ἀνδρειότερον	ἀνδρειότατα
χαλεπῶς	χαλεπώτερον	χαλεπώτατα
ἀληθῶς	ἀληθέστερον	ἀληθέστατα
σωφρόνως	σωφρονέστερον	σωφρονέστατα

Observa estos comparativos y superlativos irregulares de adverbios de uso común:

<i>POSITIVO</i>	<i>COMPARATIVO</i>	<i>SUPERLATIVO</i>
εὖ	ἄμεινον	ἄριστα
κακῶς	κάκϊον	κάκιστα
πολύ	πλέον	πλεῖστα
μᾶλα	μᾶλλον	μάλιστα

§ 36. ADVERBOS INTERROGATIVOS E INDEFINIDOS

Observa la semejanza de las formas entre los interrogativos y los indefinidos siguientes; sin embargo, los indefinidos son enclíticos (§ 7).

INTERROGATIVOS

ποῦ; “¿dónde?” (lat. *ubi?*)
 πόθεν; “¿de dónde?” (lat. *unde?*)
 ποῖ; “¿(hacia) dónde?” (lat. *quō?*)
 πότε; “¿cuándo?” (lat. *quandō?*)
 πῶς; “¿cómo?” (lat. *quōmodo?*)

INDEFINIDOS

που “en cualquier lugar” (lat. *alicubi*)
 ποθεν “de cualquier lugar” (lat. *alicunde*)
 ποι “hacia cualquier lugar” (lat. *aliquō*)
 ποτε “alguna vez” (lat. *aliquandō, umquam*)
 πῶς “de cualquier manera” (lat. *aliquōmodo*)

§ 37. LOS NUMERALES

Los numerales cardinales del uno al veinte son:

1	εἷς, μία, ἓν	11	ἑνδεκα
2	δύο	12	δώδεκα
3	τρεις, τρία	13	τρεις (τρία) καὶ δέκα ο τρεισκαίδεκα
4	τέτταρες, τέτταρα	14	τέτταρες (τέτταρα) καὶ δέκα
5	πέντε	15	πεντεκαίδεκα
6	ἕξ	16	ἐκκαίδεκα
7	ἐπτά	17	ἐπτακαίδεκα
8	ὀκτώ	18	ὀκτωκαίδεκα
9	ἐννέα	19	ἐννεακαίδεκα
10	δέκα	20	εἴκοσι(ν)

Otros numerales cardinales:

21 (etc.)	εἷς καὶ εἴκοσι(ν) (etc.)
100	ἐκατόν
1.000	χίλιοι, -αι, -α
10.000	μύριοι, -αι, -α

Te damos a continuación la declinación de los cuatro primeros cardinales (los otros son indeclinables, excepto χίλιοι y μύριοι, que son adjetivos plurales de la primera clase).

CASOS	M.	F.	N.
<i>Nom.</i>	εἷς	μία	ἓν
<i>Ac.</i>	ἓνα	μίαν	ἓν
<i>Gen.</i>	ένός	μιᾶς	ένός
<i>Dat.</i>	ένί	μιᾷ	ένί

Como εἷς μία, ἓν se declinan los indefinidos οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν y μηδείς, μηδεμία, μηδέν, todos los pronombres y adjetivos con el significado de nadie (como pronombres, en el neutro, “nada”).

CASOS	M., F. Y N.	M. Y F.	N.	M. Y F.	N.
<i>Nom.</i>	δύο	τρεις	τρία	τέτταρες	τέτταρα
<i>Ac.</i>	δύο	τρεις	τρία	τέτταρας	τέτταρα
<i>Gen.</i>	δυοῖν	τριῶν		τεττάρων	
<i>Dat.</i>	δυοῖν	τρισί(ν)		τέτταρσι(ν)	

Los numerales ordinales (“primero”, “segundo”, “tercero”...) que has visto son estos:

1 ^ο	πρῶτος, πρώτη, πρῶτον	6 ^ο	ἕκτος, ἕκτη, ἕκτον
2 ^ο	δεύτερος, δευτέρα, δεύτερον	7 ^ο	ἑβδόμος, ἑβδόμη, ἑβδομον
3 ^ο	τρίτος, τρίτη, τρίτον	8 ^ο	ὀγδοός, ὀγδόη, ὀγδοον
4 ^ο	τέταρτος, τετάρτη, τέταρτον	9 ^ο	ἕνατος, ἐνάτη, ἕνατον
5 ^ο	πέμπτος, πέμπτη, πέμπτον	10 ^ο	δέκατος, δεκάτη, δέκατον
11 ^ο	ἐνδέκατος, ἐνδεκάτη, ἐνδέκατον		
12 ^ο	δωδέκατος, δωδεκάτη, δωδέκατον		
20 ^ο	εἰκοστός, εἰκοστή, εἰκοστόν		
100 ^ο	ἑκατοστός, ἑκατοστή, ἑκατοστόν		
1.000 ^ο	χίλιοστός, χίλιοστή, χίλιοστόν		
10.000 ^ο	μυριοστός, μυριοστή, μυριοστόν		

Como ves, los ordinales son adjetivos de primera clase (§ 20).

§ 38. LAS PREPOSICIONES

La que viene a continuación es una lista de preposiciones, y de significados, que has encontrado en las lecturas de este primer volumen; observa, sin embargo, que por lo general las preposiciones griegas tienen diferentes significados o matices de significado, que se aprenden observando su empleo en el contexto:

ἅμα (+ dat.)

“con, juntamente con”: ἅμα τῷ παιδί

ἀνά (+ ac.)

“sobre, por, a lo largo de”: ἀνά ποταμὸν πλέω; ἀνά τὴν ὁδὸν βαδίζω

ἀπό (+ gen.)

“desde”: ἀπὸ τοῦ ἄστεως

διά (+ gen.)

“a través de”: διὰ τοῦ ὁμίλου

recuerda, además, la expresión δι’ ὀλίγου, “rápidamente, poco después, inmediatamente después”.

διὰ (+ ac.)

“por, a causa de”: διὰ τι, διὰ τοῦτο

ἐγγύς (+ gen.)

“cercano a”: ἐγγὺς τῆς οἰκίᾱς

εἰς (+ ac.)

“a” (idea de movimiento *hacia el interior* de un lugar): εἰς τὸν ἀγρόν

“a, hacia”: εἰς τὴν κρήνην

“a, hacia” (con verbos como ἀφικνέομαι): εἰς τὴν νῆσον ἀφικνοῦνται

“por, durante” (en sentido temporal): εἰς πολλὰς ἡμέρας

ἐκ, ἐξ (+ gen; la forma ἐξ se emplea delante de vocal)

“desde, fuera de”: ἐκ τοῦ ἀγροῦ

ἐν (+ dat.)

“en”: ἐν ταῖς Ἀθήναις

“entre”: ἐν τοῖς δούλοις

ἐντός (+ dat.)

“en, cerca de”: ἐπὶ τῇ θύρᾳ

“en, sobre, a”: ἐπὶ τῇ γῇ

ἐπί (+ ac.)

“contra”: ἐπ’ αὐτόν

“a” (con el verbo ἀναβαίνω): ἐπὶ ἄκρᾱν τὴν ἀκτὴν ἀναβαίνω

“sobre”: καθιζόμενοι ἐπὶ τὸν ὄχθον

κατά (+ ac.)

“a lo largo de, por”: ὁ Φίλιππος σπεύδει κατὰ τὴν ὁδόν

con significado distributivo: κατ’ ἔτος, “cada año, todos los años”

“por”: κατὰ θάλατταν

“por, en”: κατὰ τοῦτο τοῦ ὅρους ἐφύλαττον οἱ ὀπλῖται; κατ’ οἶκον

μετά (+ gen.)

“con, juntamente con”: μετὰ τῶν ἐταίρων

μετά (+ ac.)

“después”: μετὰ τὸ δεῖπνον

“detrás de”: ὁ Φίλιππος σπεύδει μετὰ αὐτοῦς

ὀπισθεν (+ gen.)

“detrás de”: ὀπισθεν τοῦ ἱεροῦ

παρά (+ ac.)

“a, a casa de” (movimiento a un lugar; referido a personas): τὸν παῖδα φέρειν παρὰ ἱατρόν τινα

“a lo largo de”: παρὰ τὴν Σικελίαν πλέων

περί (+ ac.)

“en torno a, alrededor de”: περὶ Τροίαν

πλήν (+ gen.)

“excepto, menos”: πλήν ἐνός

πρό (+ gen.)

“antes de”: πρὸ τῆς νυκτός

“delante de, ante”: πρὸ τοῦ ἱεροῦ

πρός (+ dat.)

“cerca de, junto a”: πρὸς τῇ κρήνῃ, πρὸς τῇ ὁδῷ

πρός (+ ac.)

“hacia, a”: πρὸς τὸ ἔρμα

“contra, a”: πρὸς τοὺς λίθους πταίων

“sobre”: ὁ λίθος πίπτει πρὸς τὸν τοῦ Δικαιοπόλιδος πόδα

σύν (+ dat.)

“con, junto con”: σὺν θεῷ, “con la ayuda del dios”

ὑπέρ (+ gen.)

“por”: φοβοῦμαι ὑπὲρ σοῦ

“sobre, encima de”: τὰ ὑπὲρ Θερμοπυλῶν στενά

ὑπέρ (+ ac.)

“sobre, encima de” (movimiento hacia un lugar): ἀτραπὸς ὑπὲρ τὸ ὄρος φέρουσα

ὑπό (+ dat.)

“debajo de”: ὑπὸ τῷ δένδρῳ

ὑπό (+ ac.)

“debajo de” (movimiento a un lugar): ὑπὸ τὸ ζυγόν

Para una representación gráfica del valor de algunas preposiciones ver pág. 129.

§ 39. LAS CONJUGACIONES: NÚMERO, PERSONA, VOCES, TIEMPOS Y MODOS; EL ASPECTO VERBAL DURATIVO Y MOMENTÁNEO (PUNTUAL)

La flexión verbal, o *conjugación*, conoce en griego:

a) Tres *números*: el *singular*, el *plural* y el *dual*; el dual, de uso no muy frecuente, se te presentará en el volumen II de este método.

b) En el singular y en el plural, tres *personas* (“yo”, “tú”, “él [ella, ello]”; “nosotros/as”, “vosotros/as”, “ellos/as”).

c) Tres voces (o *diátesis*), que indican *el modo de la participación del sujeto en la acción o en el estado* expresado por el verbo: la *activa*, la *media* y la *pasiva*.

En la voz activa, el sujeto realiza la acción: *el Minotauro devora hombres*; en la voz pasiva (que se presentará en el volumen II de este método), la padece: *los hombres son devorados por el Minotauro*; en la voz media, el sujeto no sólo realiza la acción sino que la realiza para sí, es decir, en relación a sí mismo, en su ámbito de interés (en sentido amplio): compara la activa λούω, “yo lavo”, en general, y la media λούομαι, “yo realizo la acción de lavar en mi interés, en relación a mí mismo”, por tanto: “me lavo”

Muchos verbos, denominados *deponentes*, tienen sólo la voz media.

d) Varios *tiempos*; has encontrado hasta al momento el *presente*, el *imperfecto* y el *oristo*.

El imperfecto tiene sólo el modo indicativo, e indica una acción o un estado que se lleva a cabo *en el pasado* (como se indica por medio del aumento, v. el § 41) y se considera por parte del hablante como *de una cierta duración (aspecto verbal durativo)*; se corresponde, por lo general, en nuestra lengua al imperfecto de indicativo: ἔλϋον, “yo desataba”.

El aoristo indica, en cambio, una acción o un estado que el hablante considera como *puntual, sin duración*, como un punto (*aspecto verbal momentáneo o puntual*). Únicamente en el indicativo, el aoristo toma aumento, de forma que a la expresión del aspecto puntual se añade la de *tiempo pasado*; corresponde por lo común al tiempo español conocido como pretérito perfecto simple: ἔλϋσα, “yo desaté”. En los otros modos y formas no personales, que no tienen aumento, el aoristo tiene sólo valor aspectual, no temporal; en otras palabras, expresa una acción privada de duración, pero no necesariamente pasada. Así, por ejemplo, el participio λύσας se puede traducir, según los casos, bien como “habiendo desatado” (si del contexto resulta clara la anterioridad respecto al verbo con el que está relacionado), bien mediante el gerundio “desatando”; pero, repetimos, *por sí mismo no tiene ningún valor temporal, no es ni un pasado ni un presente, y significa sólo aspecto momentáneo o puntual*.

Como ves, a pesar de la denominación tradicional de *tiempos* verbales, en griego, más que la categoría de *tiempo* (pasado, presente, futuro), es importante la categoría del *aspecto* (el aspecto es la manera como el hablante ve y presenta la acción).

Observa en particular la diferencia entre el imperativo de presente y de aoristo:

Ἄκουε τὸν μῦθον
= *Escucha* la historia.

Λαβοῦ τῆς ἐμῆς χειρός
= *Cógeme* la mano.

La diferencia, no es, como ves, ni siquiera en este caso, de tiempo (hasta tal punto es cierto que hemos traducido las dos formas con un imperativo de presente español), sino de aspecto: el imperativo de presente ἄκουε tiene valor *durativo*, porque el acto de escuchar tiene una cierta duración; el imperativo de aoristo λαβοῦ tiene, en cambio, valor *puntual* o *momentáneo*, porque el acto de coger la mano se realiza en un instante. Así, el griego usará el imperativo de presente para decir “ama la patria”, “honra a tu padre”, “obedece a las leyes”, y el imperativo de aoristo para decir “abre la puerta”, “respóndeme”, “da un beso a tu tía”.

e) Diferentes *modos*: has encontrado hasta aquí el *indicativo* y el *imperativo*.

El modo verbal indica la diferente actitud del que habla respecto a la acción o el estado expresado por el verbo.

Con el modo *indicativo* se quiere presentar un hecho o una circunstancia como *real*, *objetiva* (“La guerra ha concluido”, “Madrid está en España”); el *imperativo* sirve para expresar una *orden*, una exhortación, un consejo, un ruego, etc. (“icállate!”, “ama la patria”, “estudia bien la lección”, “ten piedad de nosotros”); como ves, estos dos modos tienen básicamente el mismo valor que en latín y en español.

El *infinitivo* y el *participio* no son, hablando con propiedad, modos verbales, sino *formas nominales* o *no personales* del verbo: el infinitivo es un sustantivo, y como tal en ocasiones puede ir prededido del artículo (τὸ λέγειν, “el decir”, τοῦ λέγειν, “de decir”; compáralo con el gerundio latino: *dīcendī*, *dīcendō*, etc.); el participio es un adjetivo, a menudo sustantivado, y pertenece a la declinación nominal.

Para el acento en la conjugación ver el § 6a.

§ 40. EL PRESENTE

λύω: voz activa

INDICATIVO	IMPERATIVO	INFINITIVO	PARTICIPIO		
λύω λύεις λύει λύ-ο-μεν λύ-ε-τε λύουσι(ν)	λύε λύ-ε-τε	λύειν	N.	M. F. N.	λύων λύουσα λύον
			G.	M. F. N.	λύοντος λυούσης λύοντος

λύω: voz media

INDICATIVO	IMPERATIVO	INFINITIVO	PARTICIPIO		
λύ-ο-μαι λύῃ λύ-ε-ται λῡ-ό-μεθα λύ-ε-σθε λύ-ο-νται	λύου λύ-ε-σθε	λύ-ε-σθαι	N.	M. F. N.	λῡόμενος λυομένη λῡόμενον
			G.	M. F. N.	λυομένου λυομένης λυομένου

Observaciones:

1. Las *terminaciones activas* -ω, -εις, -ει, -ομεν, -ετε, -ουσι(ν) indican el número, la persona y el modo (indicativo); las *desinencias medias* -μαι, -σαι, -ται, -μεθα, -σθε, -νται indican la persona y el número.

Observa, además, en el *imperativo*, las *terminaciones de la voz activa*: -ε, -ετε, y las *desinencias de la voz media*: -σο, -σθε. El *infinitivo* tiene las terminaciones -ειν en la *activa* y -ε-σθαι en la *media*. Para la declinación del *participio activo* v. el § 23.

2. La segunda persona del singular del indicativo medio, λύῃ, deriva de *λύ-ε-σαι, con caída de la σ intervocálica (§ 11a) y contracción (§ 8). Se encuentra también, pero, por lo general en época más reciente, la terminación -ει (λύει).

Los mismos cambios fonéticos se observan en la segunda del singular del imperativo: *λύ-ε-σο > λύου.

3. En el presente de indicativo medio, observa las dos vocales finales del tema, -ο- y -ε- (denominadas *vocales de unión* o *temáticas*), que se alternan delante de las desinencias de esta forma: -ο- delante de las nasales -μ- y -ν-, -ε- delante de -σ- y -τ- (para la segunda del singular del indicativo y del imperativo, v. más arriba, 2).

A veces, en cambio, no es posible distinguir la vocal de unión y la desinencia; así, en el presente de indicativo activo, sólo la primera del plural (λύ-ο-μεν) y la segunda del plural (λύ-ε-τε) son claramente analizables.

Observa, por último, que en algunos verbos deponentes faltan las vocales de unión, por ejemplo δύνα-μαι, δύνα-σαι, etc. (§ 48).

Los verbos contractos en -ε-, -α- y -ο- (presentes en -άω, -έω, -όω).

φιλέω: voz activa

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
φιλῶ φιλεῖς φιλεῖ φιλοῦμεν φιλεῖτε φιλοῦσι(ν)	φίλει φιλεῖτε	φιλεῖν	N.	M. F. N.	φιλῶν φιλοῦσα φιλοῦν
			G.	M. F. N.	φιλοῦντος φιλούσης φιλοῦντος

φιλέω: voz media

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
φιλοῦμαι φιληῖ (ο φιλεῖ) φιλεῖται φιλούμεθα φιλεῖσθε φιλοῦνται	φιλοῦ φιλεῖσθε	φιλεῖσθαι	N.	M. F. N.	φιλούμενος φιλουμένη φιλούμενον
			G.	M. F. N.	φιλουμένου φιλουμένης φιλουμένου

τιμάω: voz activa

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
τιμῶ τιμᾷς τιμᾷ τιμῶμεν τιμᾶτε τιμῶσι(ν)	τίμᾱ τιμᾶτε	τιμᾶν	N.	M. F. N.	τιμῶν τιμῶσα τιμῶν
			G.	M. F. N.	τιμῶντος τιμώσης τιμῶντος

τιμάω: voz media

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
τιμῶμαι τιμᾷ τιμᾶται τιμώμεθα τιμᾶσθε τιμῶνται	τιμῶ τιμᾶσθε	τιμᾶσθαι	N.	M. F. N.	τιμώμενος τιμωμένη τιμώμενον
			G.	M. F. N.	τιμωμένου τιμωμένης τιμωμένου

δηλόω: voz activa

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
δηλῶ δηλοῖς δηλοῖ δηλοῦμεν δηλοῦτε δηλοῦσι(ν)	δήλου δηλοῦτε	δηλοῦν	N.	M. F. N.	δηλῶν δηλοῦσα δηλοῦν
			G.	M. F. N.	δηλοῦντος δηλούσης δηλοῦντος

δηλόω: voz media

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
δηλοῦμαι δηλοῖ δηλοῦται δηλούμεθα δηλοῦσθε δηλοῦνται	δηλοῦ δηλοῦσθε	δηλοῦσθαι	N.	M. F. N.	δηλούμενος δηλουμένη δηλούμενον
			G.	M. F. N.	δηλουμένου δηλουμένης δηλουμένου

Para las reglas prácticas de las contracciones, ver el § 8; observa los infinitivos τιμᾶν, φιλεῖν, δηλοῦν.

Las formas originarias no contractas (que aquí hemos omitido) son frecuentes en Homero, mientras que el ático emplea las formas contractas.

§ 41. EL AUMENTO

El aumento es la marca de tiempo pasado. Por ello, es característico únicamente del modo indicativo, porque, como hemos visto (§ 39d), sólo en este modo las formas verbales griegas de pasado (imperfecto y aoristo) tienen, además de su valor aspectual, también el temporal de pasado; tienen, por tanto aumento el imperfecto (puesto que este tiempo

tiene sólo indicativo) y, en el aoristo, justamente sólo en indicativo y no en los demás modos: ἔλϋον; ἔλϋσα, pero λϋσον, λϋσαι, λϋσᾶς.

En los verbos cuyo tema comienza por consonante, el aumento consiste en el prefijo ἐ- (*aumento silábico*); en aquellos cuyo tema empieza por vocal breve, el aumento consiste en el alargamiento de esta vocal (*aumento temporal*): para ver más detalles v. p. 275-276.

§ 42. EL IMPERFECTO

Para el valor aspectual y temporal del imperfecto, que indica *una duración en el pasado*, v. el § 39d y 41.

El imperfecto, que tiene sólo el modo indicativo, se forma con el *tema de presente*, que se obtiene en la práctica quitando a la primera persona del singular del presente de indicativo la terminación -ω y añadiendo las *vocales de unión o temáticas*, -ο- y -ε- (§ 40, apartado 3): por ejemplo, λϋ-ο-/ λϋ-ε); delante se coloca el *aumento*, silábico o temporal (§ 41), y se añaden las *desinencias secundarias* (que se emplean también para el aoristo):

activa: -ν, -ς, -- (sin desinencia), -μεν, -τε, -ν
media: -μην, -σο, -το, -μεθα, -σθε, -ντο

Analizamos, por ejemplo, la forma ἔλϋον: en ella reconocemos: ἐ- (*aumento silábico*) + λϋ-ο- (*tema de presente con la vocal de unión -ο- delante de la nasal -ν*, § 40, apartado 3) + -ν (*desinencia secundaria activa, primera persona del singular*).

Compara la formación del imperfecto con la del aoristo temático (§ 43): tienen en común el aumento, las vocales de unión y las desinencias secundarias, pero derivan de temas diferentes: por ejemplo, de λαμβάνω, imperfecto ἐ-λάμβαν-ο-ν, aoristo temático ἔ-λαβ-ο-ν.

VOZ ACTIVA

ἐ-λϋ-ο-ν

ἐ-λϋ-ες

ἐ-λϋ-ε(ν)

ἐ-λϋ-ο-μεν

ἐ-λϋ-ε-τε

ἐ-λϋ-ο-ν

VOZ MEDIA

ἐ-λϋ-ό-μην

ἐ-λϋ-ου

ἐ-λϋ-ε-το

ἐ-λϋ-ό-μεθα

ἐ-λϋ-ε-σθε

ἐ-λϋ-ο-ντο

Observaciones

1. Observa, en la activa, la igualdad de la primera del singular y de la tercera del plural: ἔλϋον: “yo desaté; ellos desataron”; obviamente, el contexto permite casi siempre resolver la ambigüedad.

2. La desinencia secundaria activa de la tercera persona del singular era originariamente $-\tau$, y en plural $-\nu\tau$ como se ve por la comparación con el latín *amāba-t*, *era-t*, *amāba-n-t*, *era-n-t* pero esta $-\tau$ cae en griego: * $\epsilon\text{-}\lambda\bar{u}\text{-}\epsilon\text{-}\tau$ > $\epsilon\lambda\bar{u}\epsilon$; * $\epsilon\text{-}\lambda\bar{u}\text{-}\omicron\text{-}\nu\tau$ > $\epsilon\lambda\bar{u}\omicron\nu$ donde la terminación $-\epsilon$ y $-\omicron$ son, por tanto, en realidad, las vocales de unión.

3. La segunda del singular de la voz media, $\epsilon\lambda\bar{u}\omicron\nu$ deriva de $\epsilon\text{-}\lambda\bar{u}\text{-}\epsilon\text{-}\sigma\omicron$, con caída de la σ intervocálica (§ 11a) y contracción (§ 8); compáralo con el imperativo de presente medio $\lambda\bar{u}\omicron\nu$ > * $\lambda\bar{u}\text{-}\epsilon\text{-}\sigma\omicron$ (§ 40, apartado 2).

Para el imperfecto de $\epsilon\iota\mu\iota$ v. el § 47.

Los verbos contractos en $-\epsilon\text{-}$, $-\alpha\text{-}$ y $-\omicron\text{-}$.

VOZ ACTIVA

$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\nu$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega\nu$	$\epsilon\delta\acute{\eta}\lambda\omicron\nu$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota\varsigma$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\alpha\varsigma$	$\epsilon\delta\acute{\eta}\lambda\omicron\upsilon\varsigma$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\alpha$	$\epsilon\delta\acute{\eta}\lambda\omicron\upsilon$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega\mu\epsilon\nu$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota\tau\epsilon$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\alpha\tau\epsilon$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\tau\epsilon$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\nu$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega\nu$	$\epsilon\delta\acute{\eta}\lambda\omicron\nu$

VOZ MEDIA

$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon\mu\eta\nu$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega\mu\eta\nu$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\mu\eta\nu$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota\tau\omicron$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\alpha\tau\omicron$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\tau\omicron$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon\mu\epsilon\theta\alpha$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega\mu\epsilon\theta\alpha$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\mu\epsilon\theta\alpha$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota\sigma\theta\epsilon$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\alpha\sigma\theta\epsilon$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\sigma\theta\epsilon$
$\epsilon\phi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon\nu\tau\omicron$	$\epsilon\tau\acute{\iota}\mu\omega\nu\tau\omicron$	$\epsilon\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\nu\tau\omicron$

Para las reglas prácticas de las contracciones, ver el § 8.

§ 43. EL AORISTO

Para el valor aspectual y, únicamente en el modo indicativo, temporal del aoristo (en el indicativo *acción instantánea o puntual en el pasado*; en los otros modos: *acción instantánea o puntual* sin referencia al tiempo) ver el § 39d; para una representación gráfica de la diferencia de valor aspectual entre el imperfecto y el aoristo, v. p. 272.

En el modo indicativo el aoristo toma aumento (§ 41), que falta, en cambio, en los otros modos.

Se distinguen un *aoristo sigmático* ($\epsilon\lambda\bar{u}\sigma\alpha$, § 44), un *aoristo temático* ($\epsilon\lambda\alpha\beta\omicron\nu$, § 45) y un *aoristo atemático* ($\epsilon\beta\eta\nu$, § 46).

Al analizar la formación de estas tres formas de aoristo, es necesario hacer referencia a un tema que muy a menudo es diferente al tema de presente, el denominado *tema verbal* (λῡ-, λαβ-, βη-, etc.); para la manera con la que el tema verbal se puede deducir del de presente, ver más abajo, p. 475-476.

El aoristo *temático* comprende (como el presente y el imperfecto) las vocales temáticas, o de unión, -ο- y -ε-; como hemos dicho ya (§ 42), su formación es la misma del imperfecto, excepto en el hecho de que el aoristo temático deriva de un tema diferente al del tema de presente:

aumento + tema verbal + vocal de unión + des. secundarias (§ 42): ἐ-λάβ-ο-μεν.

El aoristo *sigmático* coincide con el *atemático* en que no tienen las vocales temáticas -ο- y -ε-.

La mayor parte de los verbos griegos tienen el aoristo sigmático, que se forma con un elemento característico (sufijo) -σα-:

aumento + tema verbal + sufijo -σα- + desinencias secundarias: ἐ-λάβ-σα-μεν.

Por último, algunos verbos de uso frecuente tienen un aoristo atemático, en el cual las desinencias se añaden directamente al tema verbal:

aumento + tema verbal + desinencias secundarias: ἔ-βη-μεν.

Como hemos dicho, el aoristo se forma a partir del *tema verbal* (con la adición, delante de las desinencias, de las vocales de unión en el aoristo temático, de la característica -σα- en el aoristo sigmático, sin ningún tipo de adición en el aoristo atemático).

En ocasiones el tema verbal es igual al del presente (quitando las vocales de unión), así, λῡ- en λῡω, τῖμά- en τῖμάω, φιλε- en φιλέω, etc. Estos temas siempre dan aoristos sigmáticos.

Sin embargo, a menudo, después de fenómenos fonéticos que no es posible detallar aquí, el tema verbal es diferente del tema de presente. De estos temas verbales derivan muchísimos aoristos sigmáticos y todos los aoristos temáticos y atemáticos.

En la p. 487 encontrarás un apéndice con una lista de aoristos destacados y de los respectivos temas verbales; observa por el momento que:

a) en los verbos que en el presente tienen el grupo -πτ- el tema verbal termina en labial (β, π o φ): κόπτω, t. verb. κοπ-, βλάπτω, t. verb. βλαβ-

b) en los verbos que en el presente tienen una *ξ* el tema verbal termina por lo general en *-δ*: ἐλπίζω, t. verb. ἐλπιδ-, κομίζω, t. verb. κομιδ- (en alguna ocasión, en cambio, el tema termina en *-γ*-, como por ejemplo στενάζω, t. verb. στεναγ-)

c) en los verbos que tienen en el presente una *doble τ* el tema verbal termina habitualmente en *velar* (= *gutural*, γ, κ ο χ): πράττω, t. verb. πράγ-, τάττω, t. verb. ταγ-

d) en los verbos que en el presente tienen una *doble λ* el tema verbal termina en *-λ*:-βάλλω, t. verb. βαλ-

e) en los verbos que en el tema de presente tienen *-αιν*-, *-αιρ*-, *-ειν*-, *-ῖν*-, *-ῖρ*-, *-ῦν*-, *-ῦρ*- el tema verbal termina en *-αν*-, *-αρ*-, *-εν*-, *-ερ*-, *-ῖν*-, *-ῖρ*-, *-ῦν*-, *-ῦρ*- respectivamente: φαίνομαι, t. verb. φαν-, αἴρω, t. verb. ἄρ-, ἀπο-κτείνω, t. verb. κτεν-, σπείρω, t. verb. σπερ-, ἀπο-κρίνομαι, t. verb. κρίν-, οἰκτῖρω, t. verb. οἰκτῖρ-, ἀμύνω, t. verb. ἀμῦν-

f) algunos verbos tienen, en el tema de presente y en el tema puro, *grados apofónicos diferentes* (v. el § 9): t. de pres. λειπ- (λείπω), t. puro λιπ-; t de pres. φευγ- (φεύγω), t. puro φυγ-

g) en algunos verbos el tema de presente deriva del tema puro con la adición de alguna *ampliación*: δοκ-έ-ω, t. puro δοκ-; εὖρ-ίσκ-ω, t. puro εὖρ-; κάμ-ν-ω, t. puro καμ-; ἱκ-νέ-ομαι, t. puro ἱκ-; λαμβ-άν-ω, t. puro λαβ-; μαθ-άν-ω, t. puro μαθ- (en estos dos últimos presentes observa, además de la ampliación *-άν*-, la adición de la nasal *-μ*-, *-ν*-).

h) el aoristo temático del verbo ἄγω se forma a partir del tema puro *reduplicado* ἄγ-αγ- (ἤγαγ-ον).

i) algunos verbos de uso frecuente forman el aoristo a partir de un tema verbal totalmente distinto al de presente: t. de pres. ἐσθι- (ἐσθίω), t. aoristo φαγ- (ἔφαγον); los verás anotados con un asterisco (*), en la lista de la pág. 487.

§ 44. EL AORISTO SIGMÁTICO

Para la formación del aoristo sigmático (precisamente el más frecuente) ver el § 43.

VOZ ACTIVA*Indicativo*

ἐ-λῦ-σα

ἐ-λῦ-σα-ς

ἐ-λῦ-σε(ν)

ἐ-λύ-σα-μεν

ἐ-λύ-σα-τε

ἐ-λῦ-σα-ν

Imperativo

λῦ-σον

λύ-σα-τε

Infinitivo

λῦ-σαι

Participio

λύ-σᾱ-ς, λύ-σᾱ-σα, λῦ-σα-ν

VOZ MEDIA*Indicativo*

ἐ-λῦ-σά-μην

ἐ-λύ-σω

ἐ-λύ-σα-το

ἐ-λῦ-σά-μεθα

ἐ-λύ-σα-σθε

ἐ-λύ-σα-ντο

Imperativo

λῦ-σαι

λύ-σα-σθε

Infinitivo

λύ-σα-σθαι

Participio

λῦ-σά-μενος, λῦ-σα-μένη, λῦ-σά-μενον

Observaciones

1. Observa que la primera del singular del indicativo es ἐλῦσα, sin -ν; la desinencia -ν, sin embargo, es perfectamente visible en la tercera del plural ἐλῦσαν.

2. La segunda del singular del indicativo medio, ἐλύσω, deriva de *ἐ-λύ-σα-σο, con caída de la segunda σ intervocálica (§ 11a) y contracción (§ 8).

3. Como ves, hay una identidad total entre la segunda persona del singular del imperativo medio y del infinitivo activo: λῦσαι (para la acentuación v. el § 5b y 3).

4. Para la declinación del participio activo, v. el § 23.

Si el tema verbal termina en *vocal breve*, dicha vocal, por lo general, se alarga; así ocurre en los contractos: πειράω, t. verb. πειρα-, aoristo ἐπεῖρᾱσα (la α se alarga en ᾱ, § 10), τιμάω, t. verb. τιμα-, aoristo ἐτίμησα (la α se alarga en η, § 10), φιλέω, t. verb. φιλε-, aoristo ἐφίλησα, δηλόω, t. verb. δηλο-, aoristo ἐδήλωσα. Excepciones: καλέω, t. verb. καλε-, aoristo ἐκάλεσα; μάχομαι, t. verb. ampliado (v. el § 43g) μαχ-ε-, aoristo ἐμαχεσάμην.

Si el tema verbal termina en *consonante oclusiva*, el encuentro de dicha consonante con la σ de la característica -σα- da lugar a los fenómenos descritos en el § 11c, que, en la práctica, son: labiales (β, π, φ) + -σα- > -ψα-; dentales (δ, τ, θ) + -σα- > -σα-; velares (= guturales, γ, κ, χ) + -σα- > -ξα-.

Así pues, κόπτω, tema verbal κοπ- (§ 43a), aoristo ἔ-κοπ-σα, que se escribe ἔκοψα; ἐλπίζω, tema verbal ἐλπιδ- (§ 43b), aoristo *ἔλπιδ-σα > ἔλπισα; πρᾶττω, tema verbal πρᾶγ- (§ 43c), aoristo *ἔ-πρᾶγ-σα > ἔπραξα.

Observa que el aoristo de δοκεῖ es ἔδοξε (del tema verbal δοκ-; el tema de presente δοκ-ε- está ampliado [§ 43g] -ε-).

Temas verbales en líquida o nasal

Si el tema verbal termina en consonante *líquida* (λ, ρ) o *nasal* (μ, ν), el aoristo sigmático, en lugar de en -σα, termina en -α.

En realidad, el sufijo es siempre -σα, pero después de líquida o nasal la σ cae y la vocal del tema se alarga (*alargamiento compensatorio*): de μένω, ἔμεινα < *ἔ-μεν-σα, de σπείρω, ἔσπειρα > *ἔ-σπερ-σα, etc.

Observa estos ejemplos (ten en cuenta especialmente que la ε se alarga por compensación en ει; para los temas verbales, v. el § 43e):

μένω	ἔμεινα
φαίνομαι (t. verb. φα <u>ν</u> -)	ἐφηνάμην
ἀπο-κτείνω (t. verb. κτε <u>ν</u> -)	ἀπέκτε <u>ιν</u> α
ἀπο-κρίνομαι (t. verb. κρι <u>ν</u> -)	ἀπεκρινάμην
ἀμύνω (t. verb. ἀμ <u>υ</u> ν-)	ἤμυνα
σπείρω (t. verb. σπε <u>ρ</u> -)	ἔσπειρα

§ 45. EL AORISTO TEMÁTICO

Para la formación del aoristo temático v. el § 43.

VOZ ACTIVA

λείπω, tema verbal λιπ-

Indicativo

ἔ-λιπ-ο-ν
ἔ-λιπ-ε-ς
ἔ-λιπ-ε(ν)
ἔ-λίπ-ο-μεν
ἔ-λίπ-ε-τε
ἔ-λιπ-ο-ν

VOZ MEDIA

γίγνομαι, tema verbal γεν-

Indicativo

ἐ-γεν-ό-μην
ἐ-γέν-ου
ἐ-γέν-ε-το
ἐ-γεν-ό-μεθα
ἐ-γέν-ε-σθε
ἐ-γέν-ο-ντο

Imperativo

λίπ-ε
λίπ-ε-τε

Infinitivo

λιπ-εῖν

Participio

λιπ-ών, λιπ-οῦσα, λιπ-όν

Imperativo

γεν-οῦ
γέν-ε-σθε

Infinitivo

γεν-έ-σθαι

Participio

γεν-ό-μενος, γεν-ο-μένη, γεν-ό-μενον

Observaciones

1. Para los temas verbales λιπ- y γεν-, con apofonía, v. el § 43f y 9.

2. La forma ἐγένου deriva de *ἐ-γέν-ε-σο, con caída de la σ intervocálica y contracción (§ 8); igualmente, γενοῦ < *γεν-έ-σο (para el acento, ver abajo el apartado 3).

3. Observa la acentuación excepcional (porque es contraria al carácter regresivo del acento en el verbo, § 6a) de los infinitivos (λιπεῖν, γενέσθαι), del participio activo (λιπών, λιποῦσα, λιπόν) de la segunda persona del singular del imperativo medio (γενοῦ); la acentuación de la segunda persona del singular del imperativo activo es, por lo general, regularmente regresiva (por ejemplo λίπε), pero son excepcionalmente oxítonas las cinco formas εἰπέ, ἐλθέ, εὔρε, ἰδέ, λαβέ (en el plural, sin embargo, εἴπετε, etc., y así en los compuestos, como por ejemplo en ἐπ-άν-ελθε).

4. Para la declinación del participio activo, v. el § 23.

Tienen el aoristo temático un cierto número de verbos con tema verbal en consonante. En la página 487 tienes una lista de aoristos temáticos que se te han presentado en este volumen I. Algunos verbos tienen aoristo sigmático o temático, sin diferencia de significado: por ejemplo, de φέρω, ἤνεγκα y ἤνεγκον.

§ 46. EL AORISTO ATEMÁTICO

Para la formación del aoristo atemático, v. el § 43.

βαίνω, tema verbal βη-/βα-

INDICATIVO	IMPERATIVO	INFINITIVO	PARTICIPIO		
ἔ-βη-ν ἔ-βη-ς ἔ-βη ἔ-βη-μεν ἔ-βη-τε ἔ-βη-σαν	βῆ-θι βῆ-τε	βῆ-ναι	N.	M. F. N.	βάς βάσα βάν
			G.	M. F. N.	βαντός βάσης βαντός

γινώσκω, tema verbal γνω-/γνο-

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
ἔ-γνω-ν ἔ-γνω-ς ἔ-γνω ἔ-γνω-μεν ἔ-γνω-τε ἔ-γνω-σαν	γνῶ-θι γνῶ-τε	γνῶ-ναι	N.	M. F. N.	γνοῦς γνοῦσα γνόν
			G.	M. F. N.	γνούντος γνούσης γνούντος

ἵστημι, tema verbal στη-/στα- (el presente, ἵστημι se te presentará en el volumen II).

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>		
ἔ-στη-ν ἔ-στη-ς ἔ-στη ἔ-στη-μεν ἔ-στη-τε ἔ-στη-σαν	στῆ-θι στῆ-τε	στῆ-ναι	N.	M. F. N.	στάς στάσα σάν
			G.	M. F. N.	σταντός στάσης σταντός

Observa, en la tercera persona del plural, ἔβησαν, etc., la desinencia –σαν (no –ν) y, además, la desinencia –θι de la segunda persona del singular del imperativo, que se encuentra también en ἵσθι (de εἶμι, § 47), y la desinencia –ναι del infinitivo.

Como puedes observar, el tema verbal en el aoristo atemático está sometido a alternancia vocálica o *apofonía* § 9); sin embargo, la forma con vocal breve aparece sólo en el participio (temas βᾶ-ντ-, γνο-ντ-, στᾶ-ντ-).

§ 47. EL VERBO εἶμι

<i>INDICATIVO</i>	<i>IMPERATIVO</i>	<i>INFINITIVO</i>	<i>PARTICIPIO</i>			<i>IMPERFECTO</i>
εἶμι εἶ ἐστι(ν) ἐσμεν ἐστε εἰσι(ν)	ἴσθι ἔστε	εἶναι	N.	M. F. N.	ῶν οὔσα ὄν	ἦν ἦσθα ἦν ἦμεν ἦτε ἦσαν
			G.	M. F. N.	όντος ούσης όντος	

Recuerda que son enclíticas (§ 7) todas las personas del presente de indicativo, excepto la segunda persona del singular εἶ.

Para la declinación del participio, v. el § 23.

El verbo εἶμι no tiene aoristo.

§ 48. LOS VERBOS δύναμαι, κεῖμαι y ἐπίσταμαι

En estos verbos deponentes, de uso frecuente, faltan las vocales de unión o temáticas (*conjugación atemática*).

Presente

tema: δύνα-, “poder”

INDICATIVO	IMPERATIVO	INFINITIVO	PARTICIPIO		
δύνα-μαι δύνα-σαι δύνα-ται δυνά-μεθα δύνα-σθε δύνα-νται	δύνα-σο δύνα-σθε	δύνα-σθαι	N.	M. F. N.	δυνά-μενος δυνα-μένη δυνά-μενον
			G.	M. F. N.	δυνα-μένου δυνα-μένης δυνα-μένου

tema: κεῖ-, “yacer”

INDICATIVO	IMPERATIVO	INFINITIVO	PARTICIPIO		
κεῖ-μαι κεῖ-σαι κεῖ-ται κεῖ-μεθα κεῖ-σθε κεῖ-νται	κεῖ-σο κεῖ-σθε	κεῖ-σθαι	N.	M. F. N.	κεῖ-μενος κει-μένη κεῖ-μενον
			G.	M. F. N.	κει-μένου κει-μένης κει-μένου

tema: ἐπίστα-, “saber, entender”

INDICATIVO	IMPERATIVO	INFINITIVO	PARTICIPIO		
ἐπίστα-μαι ἐπίστα-σαι ἐπίστα-ται ἐπιστά-μεθα ἐπίστα-σθε ἐπίστα-νται	ἐπίστα-σο ἐπίστα-σθε	ἐπίστα-σθαι	N.	M. F. N.	ἐπιστά-μενος ἐπιστα-μένη ἐπιστά-μενον
			G.	M. F. N.	ἐπιστα-μένου ἐπιστα-μένης ἐπιστα-μένου

Imperfecto

ἐ-δυνά-μην	ἐ-κεί-μην	ἠπιστά-μην
ἐ-δύνα-σο ο ἐδύνω	ἔ-κει-σο	ἠπίστα-σο ο ἠπίστω
ἐ-δύνα-το	ἔ-κει-το	ἠπίστα-το
ἐ-δυνά-μεθα	ἐ-κεί-μεθα	ἠπιστά-μεθα
ἐ-δύνα-σθε	ἔ-κει-σθε	ἠπίστα-σθε
ἐ-δύνα-ντο	ἔ-κει-ντο	ἠπίστα-ντο

En estos verbos la σ intervocálica (§ 11a) por lo general no cae (así por ejemplo en δύναιμαι, δύνασο); puede caer, en cambio, en la segunda persona del singular del imperfecto de δύναιμαι y ἐπίσταμαι y en este caso sigue la contracción (§ 8) de -αο en -ω.

§ 49. ALGUNOS VERBOS IMPERSONALES

Como en español y en latín (“basta”, “conviene”, etc. y *oportet*, *opus est*, *licet*. etc.), también en griego existen los *verbos impersonales*, que se usan sólo en la tercera persona del singular.

Algunos verbos impersonales se construyen con *acusativo e infinitivo*:

Δεῖ ἡμᾶς πρὸ τῆς νυκτὸς ἐκεῖσε *παρεῖναι*

= “Es necesario que estemos allí antes de la noche”.

= “Debemos / tenemos que estar allí antes de la noche”.

Otros verbos impersonales, en cambio, rigen dativo (y tienen a continuación un infinitivo):

Ἄρ' ἔξεστιν ἡμῖν αὐριον *παρεῖναι*;

= (literalmente) “¿Es posible para nosotros volver mañana?”

= “¿Podemos volver mañana?”

PARTE III: NOCIONES DE SINTAXIS

§ 50. OBSERVACIONES SOBRE EL USO DEL ARTÍCULO

El artículo con nombres propios de persona

El español no usa el artículo determinado con los nombres propios ni apellidos de persona. El griego, en cambio, emplea en ocasiones el artículo ὁ, ἡ, τό con los nombres propios masculinos: ὁ Δικαιόπολις, “Diceópolis”.

Podemos afirmar, con más exactitud, que no tienen artículo los nombres de persona que se supone que son desconocidos a quien los escucha (como cuando se nombra por primera vez a una persona no conocida); las otras, es decir, las conocidas (por haber sido nombradas ya en el discurso, por ser famosos o conocidos de todas maneras por el interlocutor *pueden* (no *deben*) tener artículo.

Otras observaciones

Como se puede observar también por el neutro το (< *τοδ, v. el § 14 y 25) el artículo era, en su origen un *pronombre (demostrativo)* y el significado de un demostrativo o un personal (“éste”, “él” y similares) es, de hecho, normal en Homero.

a) El artículo seguido de δέ a comienzo de frase indica un cambio de sujeto:

Ὁ δεσπότης τὸν δοῦλον καλεῖ· ὁ δὲ οὐ πάρεστιν
= “El amo llama al esclavo, *pero éste [pero él]* no está”.

b) Ὁ μὲν... ὁ δέ (ἡ μὲν... ἡ δέ..., etc., es decir, con todas las formas del artículo): “Uno..., otro (una..., otra)”, “mientras que uno (una, etc.)..., el otro (la otra, etc.) en cambio...” y similares:

Ὁ μὲν τοὺς ἀγροὺς γεωργεῖ, ὁ δὲ καθεύδει
= “*Uno* cultiva los campos (= el campo), *otro* duerme”.

Al artículo con participio equivale a menudo en español a una proposición de relativo o también un sustantivo:

Ὁ ἱερεὺς ὁ τὴν θυσίαν ποιούμενος
= “El sacerdote *que celebra* el sacrificio”.

Οἱ παρόντες
= “*Los presentes* (= *los que están presentes*)”.

§ 51. OBSERVACIONES SOBRE EL USO DE LOS CASOS

El nominativo

1) Para indicar el *sujeto* de la frase:

Ὁ Δικαιοπόλις γεωργεῖ τὸν κλῆρον
= “Diceópolis cultiva la finca”.
= *Dicaeopolis agrum colit.*

2) En la construcción de *doble nominativo* (sujeto + atributo o complemento predicativo):

- con sustantivos y adjetivos que se unen al verbo εἶμι (atributo):

Ὁ κλῆρος ἐστὶν ὀλίγος
= “La finca es *pequeña*”
= *Ager parvus est.*

-y con sustantivos y adjetivos que se unen a verbos que significan “llegar a ser”, “convertirse”, “volverse”, como γίγνομαι (complemento predicativo):

Οἱ δὲ εὐθὺς ἕως γίνονται
= “Y ellos (éstos) de repente se convierten (se vuelven) en cerdos”
= *Illī autem mox suēs fiunt.*

El acusativo

1) Para indicar el *complemento objeto* (o *directo*) con los verbos transitivos:

Ὁ Δικαιοπόλις γεωργεῖ τὸν κλῆρον
= “Diceópolis cultiva *la finca*”
= *Dicaeopolis agrum colit.*

2) Para indicar duración (*acusativo de extensión en el tiempo*):

Τρεῖς ἡμέρας ἐμείναμεν
= “Nos quedamos (allí) (por/durante) tres días”
= *Trēs diēs ibi mānsimus.*

3) El acusativo está regido por diversas preposiciones, y especialmente por las que indican movimiento hacia un lugar (*complemento circunstancial de dirección*):

Πρὸς τὸν ἀγρὸν βαδίζει
= “Camina *hacia el campo*”
= *Ad agrum ambulat.*

4) *Acusativo adverbial*, con valor de un adverbio (compáralo con el latín *multum, parum, minimum, partim*, etc.):

Μέγα βοᾶ
= “Grita fuerte (=con fuerza)”.

El genitivo

1) *Genitivo posesivo*: indica la persona que posee algo:

Ὁ τοῦ παιδὸς κύων
= “El perro *del niño*”
= *Puerī canis*.

Observa que el genitivo posesivo está en posición atributiva, es decir, entre el artículo y el sustantivo.

2) Regido por *adjetivos*, como αἷτιος y ἄξιος (*genitivo complementando de adjetivos*):

Δεῖ γάρ σε ἄξιον γίνεσθαι τῶν πατέρων
= “Es necesario que tú (= debes/tienes que), en efecto, llegues a ser *digno de (tus) antepasados*”.

3) *Genitivo partitivo*: indica el todo del que se toma una parte:

Τῶν παρόντων πολλοί
= “Muchos *de los presentes*”
= *Multī eōrum quī adsunt*.

4) *Genitivo de tiempo*: responde a las preguntas “¿cuándo?, ¿en qué momento? y ¿en/dentro de cuánto tiempo?”:

Νυκτός
= “*De noche*”, “*por la noche*”.

Πέντε ἡμερῶν
= “*En/dentro de cinco días*”.

5) *Genitivo segundo término de comparación* (v. p. 365-366; compáralo con el ablativo comparativo latino: *puerō*):

Ὁ ἀνὴρ μείζων ἐστὶ τοῦ παιδός
“El hombre es más grande *que el niño*”.

6) El genitivo está regido por diversas *preposiciones*, muchas de las cuales indican el lugar desde el cual se mueve, se parte, etc. (*complemento de lugar desde donde*):

Ἀπ' ἄστεως

= “De/desde la ciudad”.

7) Rigen genitivo (genitivo adverbial) algunos verbos, de los que has encontrado en este volumen I los siguientes:

ἀκούω, “escucho, oigo” (a una *persona* que habla; para la *cosa* que se oye, se emplea, por lo general, el acusativo);

ἔχομαι, “estoy fijo (a)”

λαμβάνομαι, “tomo, cojo para mí”

Ὁ Θησεὺς τῇ ἀριστερᾷ λαμβάνεται τῆς κεφαλῆς τοῦ θηρίου

= “Teseo agarra *la cabeza* del monstruo con la (mano) izquierda”

El dativo

1) Para indicar el *complemento u objeto indirecto*:

Οὕτω τῷ Μῖνωταύρῳ σῖτον παρέχουσιν

= “Así dan comida *al Minotauro*”

= *Hunc in modum Mīnotaurō cibum praebeant.*

2) *Dativo posesivo*, como en latín (se traduce al español generalmente con el verbo “tener”):

Ἔστιν αὐτῷ παῖς τις ὀνόματι Θησεύς

= “(Él) tiene un hijo de nombre Teseo (literalmente: “Hay para él un hijo...”)

= *Est eī filius, Thēseus nōmine.*

3) *Dativo de limitación*: limita el ámbito en el que es válida una afirmación (compáralo con el ablativo de limitación latino: *nōmine*):

Ἔστιν αὐτῷ παῖς τις ὀνόματι Θησεύς

= “(Él) tiene un hijo *de nombre* Teseo”, “... llamado Teseo (exactamente: “Teseo *en cuanto al nombre*”, “*en lo que se refiere al nombre*”).

4) *Dativo instrumental*: expresa el complemento de medio o instrumento (compáralo con el ablativo instrumental latino: *sinistrā*):

Ὁ Θησεὺς τῇ ἀριστερᾷ λαμβάνεται τῆς κεφαλῆς τοῦ θηρίου

= “Teseo agarra la cabeza del monstruo con la (mano) izquierda”.

5) *Dativo de tiempo* responde a la pregunta “¿cuándo?” (compáralo con el ablativo latino: *tertiō diē*):

Τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀφ᾽ ἰκόμεθα
= “Llegamos *al tercer día*”.

6) *Dativo de medida*, delante de los comparativos (compáralo con el ablativo latino, por ejemplo *multō maior*):

Ὁ ἀνὴρ πολλῷ μείζων ἐστὶ τοῦ παιδός
= “El hombre es *mucho* (*con gran diferencia*) más grande que el niño”.

7) Rigen dativo diversas preposiciones, y especialmente las que indican el lugar en que uno está o sucede una cosa, etc. (*complemento circunstancial de lugar*):

Παρὰ τῇ κρήνῃ
= “*Junto a la fuente*”.

8) Finalmente, rigen dativo muchos verbos:

Ἔπεσθέ μοι ἀνδρείως
= “Seguidme valerosamente”.

En este volumen I has encontrado los siguientes verbos que rigen dativo (presta atención especialmente a los verbos precedidos de un asterisco, *, que corresponden a transitivos españoles):

- *ἀκολουθέω, “seguir (a)”;
- ἀντέχω, “resistir (a)”;
- *βοηθέω, “ayudar (a)”
- διαλέγομαι, “hablar, conversar (con)”;
- εἶκω, “ceder, ser inferior (a, en)”;
- ἐπίπτω, “caer (en, sobre)”;
- ἐπιπλέω, “navegar, navegar contra”;
- *ἔπομαι, “seguir, ir detrás (de), acompañar”;
- *εὔχομαι, “pedir, suplicar (a)”;
- *ἡγέομαι, “guíar, conducir”;
- μάχομαι, “combatir, luchar (con, contra)”;
- ὀργίζομαι, “estar enojado, irritado (con)”;
- *πείθομαι, “obedecer (a)”;
- πιστεύω, “confiar, tener cofianza (en)”;
- *προσβάλλω, “atacar, asaltar”;
- προσέρχομαι, “acercarse (a)”;
- προσχωρέω, “ir (hacia), acercarse (a)”;
- συμπίπτω, “chocar (con), caer (sobre)”;
- τέρπομαι, “disfrutar, alegrarse (de)”
- *χράομαι, “usar, hacer empleo (de) (compáralo con el latín *ūtī* + ablativo)”

§ 52. OBSERVACIONES SOBRE LAS CONCORDANCIAS

Como en español, los *artículos* y los *adjetivos* concuerdan con los sustantivos a los que se refieren en género, número y, tanto en griego como en latín, en caso: ὁ καλὸς ἀγρός, ὁ ἀληθὴς μῦθος, ἡ ἀληθὴς γνώμη. El artículo indica, por tanto, el género, número y caso del sustantivo al que se refiere y esto permite a menudo reconocer las formas de los sustantivos que no has aprendido todavía a declinar.

Por lo general, como el español y el latín, el *verbo* concuerda en número con el sujeto (es decir, un sujeto singular requiere un verbo singular y un sujeto plural, o varios sujetos, requieren un verbo plural); sin embargo, *con un sujeto neutro plural el verbo está generalmente en singular*.

Τὰ ζῷα τρέχει
= “Los animales *corren*”.

Esta aparente irregularidad se explica por el hecho de que el plural tenía en su origen un significado *colectivo*: τὰ ζῷα τρέχει quería decir, por tanto, exactamente, “*el conjunto de los animales corre*”.

§ 53. EL ORDEN DE LAS PALABRAS

A diferencia del español, y como el latín, el griego expresa las relaciones lógicas principalmente por medio de las terminaciones de las palabras, no por medio del orden de las mismas en la frase.

Por este motivo, el orden de las palabras es mucho menos rígido en griego (y en latín) que en lenguas romances como el español o el italiano; éste tiene fundamentalmente una función estilística (en especial, la palabra que se coloca al inicio de frase tiene a menudo mayor relieve).

La posición atributiva y predicativa

Para la posición atributiva y predicativa de los adjetivos v. p. 103-104.

Para la posición predicativa de los genitivos posesivos de αὐτός y la posición atributiva de los genitivos de los pronombres reflexivos v. el § 32.

Para la posición predicativa de los demostrativos v. el § 25.

Para la posición atributiva del genitivo posesivo de los sustantivos v. el § 51.

APÉNDICE: LISTA DE FORMAS VERBALES DESTACADAS

Damos aquí a continuación una relación de verbos que has encontrado en este volumen I y que tienen aoristo temático (o atemático). Tienes de cada uno de ellos el presente, el tema verbal y la primera persona del singular del aoristo de indicativo activo; en ocasiones estas formas se explican con fenómenos fonéticos más bien complejos (v. no obstante, para el tema verbal, el § 43 al final [a-i]).

Los verbos señalados con un asterisco (*) forman el aoristo con un tema verbal totalmente diferente al del presente (§ 43i).

ἄγω	ἀγαγ-	ἤγαγον
αἰρέω*	έλ-	εἶλον
ἀπο-θνήσκω	θαν-	ἀπ-έθανον
ἄφ-ικνέομαι	ικ-	ἄφ-ἰκόμην
βαίνω	βη- /βα-	ἔβην
βάλλω	βαλ-	ἔβαλον
γίγνομαι	γεν-	ἐγενόμην
γιγνώσκω	γνω- /γνο-	ἔγνων
ἔρχομαι*	έλθ-	ἦλθον
ἐρωτάω	έρ-	ἠρόμην
ἐσθίω*	φαγ-	ἔφαγον
εὐρίσκω	εύρ-	ἠῦρον
ἔχω	σχ-	ἔσχον
κάμνω	καμ-	ἔκαμον
λαμβάνω	λαβ-	ἔλαβον
λέγω*	εἰπ-	εἶπον
λείπω	λιπ-	ἔλιπον
μανθάνω	μαθ-	ἔμαζον
ὁράω*	ιδ-	εἶδον
πάσχω	παθ-	ἔπαθον
πίνω	πι-	ἔπιον
πίπτω	πεσ-	ἔπεσον
φέρω*	ἐνεγκ-	ἤνεγκον (también ἤνεγκα, aoristo sigmático)
φεύγω	φυγ-	ἔφυγον

Los verbos que siguen tienen un aoristo sigmático irregular o destacado, de todas formas:

δοκεῖ	δοκ-	ἔδοξε
ἐλαύνω	ἐλα-	ἤλασα
καίω	καυ-	ἔκαυσα
καλέω	καλε-	ἐκάλεσα
μάχομαι	μαχε-	ἐμαχεσάμην
πλέω	πλευ-	ἔπλευσα
σκοπέω	σκεπ-	ἐσκεψάμην